

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299 Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín, 7

AÑO LXI.—Número 18.597

Lunes 28 de agosto de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## 950 millones de pesetas para el plan de inversiones del Fondo de Protección al Trabajo

### El Ministerio ha dispuesto que dicho plan sea ejecutado

Madrid, 28.—El Ministerio de Trabajo ha tenido a bien disponer que, por el Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, se ponga en ejecución el plan de inversiones.

Dicho plan está previsto como sigue: Cuota del Estado en la financiación del seguro social de desempleo estimado en 300 millones de pesetas. Fondo provisional hasta tanto que se cifren las cantidades necesarias en el presupuesto del Estado, 125 millones.

Para la reconversión de industrias. Asignación para estas atenciones en el poder 1961, 125 millones. Para la formación profesional intensiva de los trabajadores en situación de desempleo y para lo que requiera la preparación adecuada de los obreros incluidos en movimientos migratorios tanto internos como exteriores, 200 millones.

Para la concesión de bolsas de viaje, enseres e instrumentos de trabajo y documentación en su caso, que faciliten el desplazamiento, asentamiento y repatriación de los emigrantes, 100 millones.

Para facilitar a dichos emigrantes préstamos y anticipos reintegrables que hagan posible su traslado al extranjero, 20 millones.

Para facilitar la emigración de los españoles residentes en Marruecos y para cooperar a su eventual repatriación, 10 millones.

Para aumentar el número de personas que anualmente emigran a Ultramar bajo la asistencia del Gobierno y Comité intergubernamental para las migraciones europeas, 12 millones.

Para los gastos que origine la protección directa a los españoles residentes en el extranjero, 18 millones.

Ayudas para desplazamiento de trabajadores migrantes, 13 millones.

Reagrupación de familias, para gastos de desplazamiento desde el punto de partida al de destino de las familias de los trabajadores, 17 millones.

Subvenciones a los emigrados, para los gastos de alojamiento y manutención durante un período limitado, 16 millones.

Reagrupación de familias, para gastos de primera instalación, 14 millones.

Para la dotación de becas, bolsas de viaje u otras ayudas a los trabajadores que permitan su formación cooperativa y técnica, para dirigentes administradores y socios de cooperativas, 100 millones.

Para el otorgamiento de préstamos a los trabajadores para facilitar su adscripción a las Cooperativas de producción, transformación o comercialización, 45 millones.

Para constituir un fondo que permita la regulación progresiva del plus familiar, 300 millones.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

El total del citado plan se eleva a 950.000.000 de pesetas.—Cifra.

## Joao Goulart decide regresar a Brasil y asumir la presidencia

### Buques de guerra se dirigen a Porto Alegre, eventual capital de sus partidarios

#### ▲ Parece que va a ser votada una enmienda constitucional que permita elegir un nuevo presidente

Paris, 28.—El vicepresidente brasileño Joao Goulart, ha decidido regresar al Brasil para asumir la presidencia a la que renunció la semana pasada el presidente Janio Quadros, según se dice de fuente informada en esta capital hoy.

Los informantes han manifestado no saber cuándo emprenderá el regreso Goulart, quien llegó ayer procedente del Extremo Oriente, donde se encontraba cuando se produjo la dimisión de Quadros. Las fuentes informantes confirman que Goulart ha estado en contacto con su cuñado, el gobernador de Río Grande do Sul, Lionel Brizola, quien, en una emisión, ayer, dijo que Goulart regresaría a Brasil. Añaden las fuentes informantes que Goulart permanece en contacto telefónico con la situación del Brasil.—Efe.

### Buques de guerra se dirigen a Porto Alegre

Brasilia, 28.—Buques de guerra cargados de tropas se dirigen hoy, según informaciones recibidas en esta capital, hacia la eventual capital «rebeldes» de Porto Alegre, lo que contribuye a aumentar la tensión en la crisis brasileña causada por la dimisión del presidente Janio Quadros. El portavoz «Minas Geraes» zarpo ayer de Río de Janeiro escoltado por el crucero «Tamandare» y por un destructor no identificado.

La Armada brasileña ha rehusado revelar cuál es el destino de los barcos, pero noticias no confirmadas señalan que se dirigen a Porto Alegre, lugar donde cuenta con numerosos partidarios el vicepresidente Joao Goulart, a quien las Fuerzas Armadas parecen determinadas a prohibir el ascenso a la presidencia. El «Minas Geraes» no lleva aviones, y los informes dicen que hay tropas a bordo del portavoz.

Mientras tanto, Goulart espera en París el futuro curso de los acontecimientos en la crisis brasileña antes de adoptar una decisión. Sin embargo, en Porto Alegre, Leonel Brizola, hermano político de Goulart y gobernador del Estado de Río Grande do Sul, ha manifestado que el vicepresidente le ha informado por teléfono de que regresará al Brasil para asumir la Presidencia. Brizola hizo esta manifestación desde su residencia oficial, la cual ha sido protegida con

sacos terrosos y custodiada por guardias armados. Las autoridades federales han calusurado ayer dos emisores de Porto Alegre por haber difundido declaraciones pro-Goulart. Brizola cambió la transmisión a una tercera emisora para «informar adecuadamente» al público.

#### UNA ENMIENDA CONSTITUCIONAL

El Congreso se reúne hoy, tras una noche de laboriosas consultas entre líderes políticos y militares, y espera que el Gobierno pida al poder legislativo la aprobación de una enmienda constitucional destinada a impedir que Goulart ocupe la presidencia. La proyectada enmienda, que se espera sea presentada al Senado por el presidente en funciones, Ranieri Mazilli, permitiría al Congreso declarar va-

### 150 becas para adultos en Enseñanza Primaria, en Segovia

Madrid, 28.—Han sido distribuidas las 150 becas para adultos y adultas, convocadas por la Dirección General de Enseñanza Primaria. A Segovia le corresponden 150 de esas becas.

## Los rebeldes argelinos buscan una solución negociada

### Yusef Ben Jeddá adoptará una "nueva actitud hacia Francia"

Túnez, 28.—El Consejo Nacional de la Revolución Argelina ha reafirmado hoy que los rebeldes buscan una solución negociada del problema de Argelia, «basada en la independencia y en la autodeterminación».

En el primer comunicado rebelde publicado desde el que anunció ayer la reorganización del «Gobierno Provisional» y el nombramiento de Ben Yusef Ben Jeddá para la jefatura del mismo, el C. N. R. A. no ha indicado cambios en la política rebelde. «Tal solución—dice el C. N. R. A.—es posible dentro del marco de los principios fundamentales para

la salvaguarda de la integridad del territorio argelino, incluido el Sahara, de la unidad del pueblo de Argelia y de la cooperación basada en condiciones de igualdad y respeto a la soberanía del pueblo argelino.—Efe.

#### UNA NUEVA ACTITUD

Londres, 28.—Un portavoz del «Gobierno» de los insurgentes ha manifestado en El Cairo que el nuevo jefe del Gobierno, Ben Jeddá, de 37 años de edad, adoptará una nueva actitud hacia Francia y calificó la actitud del titulado «Gobierno», hasta ahora, de «posición de dilación».

La primera reacción entre los musulmanes de Argel ante el cese de Ferhat Abbas, que cuenta 61 años de edad, ha sido de sorpresa y de aturdimiento. «Ferhat Abbas al poder», ha sido el grito de guerra durante muchos años de los manifestantes musulmanes contra la acción de Francia; sin embargo, el nombre de Ben Youssef es precisamente desconocido entre las masas rurales de Argelia.—Efe.

#### BEN KHEDA LLEGA A EL CAIRO

El Cairo, 28.—El nuevo «primer ministro del titulado «Gobierno provisional argelino», Ben Youssef Ben Kheda, ha llegado a la capital de la R. A. U., acompañado de sus «ministros de Asuntos Exteriores e Información», Saad Dahleb y Mohamed Yazid, respectivamente. Fueron recibidos por el vicepresidente de la República Árabe Unida, Zakaria Moheddin y otros altos funcionarios gubernamentales egipcios y sirios.—Efe.

## La O. N. U. expulsa del país a todo el personal militar europeo en Katanga

### En una "operación de control", con tropas indias, irlandesas y suecas fuertemente armadas

Elisabethville, 28.—La «operación de control» de las Naciones Unidas fue llevada a cabo al amanecer de hoy por tropas indias, irlandesas y suecas, con total equipo de campaña.

El jefe de las Naciones Unidas en Katanga, O'Brien, declaró a los periodistas que la «operación se está llevando a cabo con éxito» y que el personalmente había dicho al presidente Tshombe que estas medidas especiales de seguridad «son temporales».—Efe.

### Por primera vez hace 400 años

Será ordenado en Finlandia un sacerdote católico

Roma, 28.—Por primera vez desde la reforma protestante, hace cuatrocientos años, un sacerdote católico va a ser ordenado en Finlandia, según informa una agencia de noticias católica.

Se trata del padre M. Voutilainen, dominico, que estudió en Francia y que será ordenado el mes próximo por monseñor P. B. Gobben, holandés de nacimiento, obispo católico de la diócesis de Helsinki, que cubre todo el país.

La agencia añade que hay unos 2.250 católicos en Finlandia en una población de cuatro millones y medio de habitantes.

Finlandia es el único país escandinavo que mantiene relaciones diplomáticas con la Santa Sede, establecidas en 1942.—Efe.

## NEHRU no acepta la creación de un Estado de habla punjabí

Nueva Delhi, 28.—El primer ministro indio, Nehru, en una declaración especial hecha hoy en el Parlamento, ha rehusado aceptar la petición de los sij para el establecimiento de un Estado de habla punjabí, lo que supone una virtual sentencia de muerte para el líder Sij Tara Singh en su «ayuno hasta la muerte» en apoyo de la creación del citado Estado.

Nehru ha pedido a Singh que suspenda su ayuno. La aceptación de las peticiones Sij, dijo Nehru en el Parlamento, «conduciría a debilitar la democracia en la India».—Efe.

de todo el personal militar europeo de Katanga y el primer ministro, Cyrille Adula, ha solicitado de las Naciones Unidas que lleven a la práctica esta acción que está de acuerdo con la resolución del Consejo de Seguridad de 21 de febrero.

Los soldados de la ONU ocuparon la principal oficina de Correos destruyendo las ventanas y desmantelando las comunicaciones telefónicas y por Telex. Soldados provistos de cascos de acero y llevando metralletas, ocuparon la sede de la Gendarmería y los estudios de Radio Katanga, obligando a la emisora a difundir un comunicado de las Naciones Unidas apelando a la población para que mantenga la paz y la calma.

El brigadier Raja, comandante indio de las tropas de las Naciones Unidas, dijo a los periodistas que hay 512 oficiales europeos sirviendo en la gendarmería Katanguense y en las Fuerzas Aéreas, de los cuales 208 son oficiales del Ejército Belga.

O'Brien dijo a los periodistas que él había visto al presidente katanguense Tshombe y a los miembros de su Gobierno esta mañana y les había explicado el objeto de la «operación», añadiendo que él tenía la impresión de que los oficiales de la Gendarmería katanguense «se mostraban contentos de que fuesen expulsados los oficiales europeos», agregando que había la plena cooperación de los oficiales africanos de la gendarmería. «Había un gran peligro de que los oficiales africanos fuesen mal informados—siguió diciendo O'Brien—y por ello di órdenes de que toda la Gendarmería fuese desarmada. Pero esta no es nuestra intención».

El aeropuerto internacional fue rodeado por tropas de las Naciones Unidas fuertemente armadas, atrincheradas tras alambrado espinoso. No se ha permitido que ningún avión militar katanguense despegase o aterrizase. La carretera que lleva al aeropuerto aparece bloqueada por soldados de las Naciones Unidas.

#### SE ORDENA LA DETENCION DE 512 OFICIALES

Elisabethville, 28.—A media mañana, las Naciones Unidas han anun-

ciado que unos 40 oficiales de la gendarmería katanguense (habían sido hechos prisioneros bajo los términos de la resolución del Consejo de Seguridad de la O. N. U. del 21 de febrero), entre los detenidos se incluía al comandante de la fuerza aérea y al jefe de la gendarmería de Katanga.

Un portavoz de las Naciones Unidas manifestó que todos ellos están siendo enviados a la base militar de las Naciones Unidas a Kamina para su repatriación inmediata a sus países de origen.

El portavoz agregó que las Naciones Unidas han ordenado la detención de un total de 512 oficiales de la fuerza aérea y de la gendarmería, 208 de ellos oficiales del Ejército belga.

También dijo el portavoz que la «redada» no afecta a los europeos que sirven en la Policía Regular de Katanga.

Los cónsules extranjeros tienen previsto celebrar una reunión esta tarde para discutir la situación de los ciudadanos de sus jurisdicciones.—Efe.

#### TSHOMBE ACATA LA DECISION

Elisabethville, 28.—El presidente Moise Tshombe, de Katanga, ha dirigido un discurso radiado a la nación y ha dicho que su Gobierno acata la decisión de las Naciones Unidas de expulsar a todos los europeos que sirven en la gendarmería, al mismo tiempo que dirigía un llamamiento a la población para que mantenga una postura «tranquila y digna».—Efe.

## Estados Unidos y Gran Bretaña deciden expresar sus deseos de negociar sobre Berlín

Berlín, 28.—Los Estados Unidos y Gran Bretaña han decidido expresar su deseo de iniciar negociaciones sobre Berlín, al Gobierno soviético, dice el periódico occidental alemán «Die Welt».

El canciller occidental alemán, Konrad Adenauer, ha dado su aprobación total a la decisión, añade el periódico, generalmente bien informado y fidedigno. «Die Welt» basa su información en «círculos diplomáticos de Bonn».—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Viento del Sahara

Pues será por eso de los vientos que nos llegan del Sahara o por cualquier otra cosilla o vientecillo escapado de otro lugar, pero el caso es que se nota, y bien, el azote de esa ola de calor que ayer aplazó a la ciudad, y con ella, a sus ciudadanos. Fueron muchos los que se vieron obligados a huir hacia el campo, pero muchos más quedaron en la capital, inmóviles apenas, porque el exceso de temperatura no dejaba respiro ni momento adecuado para echar un pie tras otro y dirigirse a algún lugar más fresco.

El amigo agosto se va a despedir "en condiciones". Nos quiere dejar un buen recuerdo, y hace todo lo posible por que no se nos olvide su presencia, cosa que suponemos ha logrado plenamente, pues nos ha venido ofreciendo una temporada de temperaturas que hacía mucho tiempo no conocíamos tan seguidas.

El sol abrasaba ayer, y lo mismo daba situarse bajo un toldo de un bar que en el interior del mismo. Sólo por unos momentos, las bebidas refrescantes devolvían un poco el ánimo al consumidor, que inmediatamente volvía a sentir los efectos soporíferos del calor. Y si calor pasaron los parlamentarios de vestir camisas de sport, "nikys" o saharianas ligeras, no digamos como les iría a los que por obligación o por gusto lucieran americanas y sus correspondiente corbata.

A la caída de la tarde, cuando parecía que el fresco atraería a los segovianos para dedicarse a tomar venganza del calor, se formaron colas para adquirir localidades en los cines—¡colas en agosto!—, donde se acabó de remarcar la jornada de elevada temperatura, que sólo se consiguió abatir en un local donde existe refrigeración, porque en los demás... Bueno, en los demás ya saben los que en ellos estuvieron, cómo se pasa...

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

#### PERDIDAS

GAFAS oscuras metálicas. Gratificará fonda Vizcaínos.

#### SIRVIENTAS

SE necesita muchacha, mayor 20 años. Onésimo Redondo, 12, Hernando.

#### NECESITO

asistenta. Teléfono 20-82.

#### ALQUILERES

SE arrienda piso y dos locales. San Gabriel, 46. Razón, en la misma.

#### TRABAJO

SE necesita compañero prensa trabajar en Aragonés, y dos obreros camión. R. Antón, en el mismo.

#### OPORTUNIDAD

500 a 2.000 pesetas semana o mucho más ganará si es serio y capaz en su propia localidad, comprobando es muy fácil. Escribir Solpirc, calle Felú y Codina, 63. Barcelona (16).

#### EMPLEADOS

de toda España (incl. pueblitos), multiplicarán ingresos colaborando en ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid.

#### SACRISTAN

organista, se necesita en Villacastin. Informes, señor cura párroco.

#### TRASPASOS

TRASPASO local industrial en esta capital, sitio céntrico. Razón, Gestoría «Gómez», Cervantes, 7.

TRASPASO bar-restaurante, céntrico (conjunto o separado). Razón, Gestoría «Gómez», Cervantes, 7.

#### VARIOS

COMERCIO mercadería, oportunidad. Informes, teléfono 28-38.

ELECTRON. Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13. Segovia.

NUEVA droguería perfumería El Tírol, San Francisco, 6. Tel. 21-22.

#### VENTAS

HISPANO Olivetti, máquinas escribir, sumar y calcular, plazos desde 300 pesetas mes. Informes, Alberto González, San Francisco, 23.

BAYON: Laboratorio fotográfico, trabajos en 24 horas. Cervantes, 1.

BAYON: Joyería, regalos, relojería. Despertadores, 125 pesetas. Cervantes, 1.

VENDO D. K. W., tienda. Tratar. Frutos, Madrona.

ENSERES de barbería, sillones, etcétera, barato, gran ocasión. Tel. 29-32.

CARRO pequeño, vende Francisco Palomo. Valverde del Majano.

JABON escamas «Catáineu». Depositario exclusivo: Almacenes Iris, Segovia.

DROGAS. Almacenes Iris. Perfumería. Artículos limpieza, Juan Bravo, 38. Segovia.

ESCRIBANIAS, juegos repujados. Almacén de objetos de escritorio. Librería Herranz.

PINTE usted con materiales de calidad. Oleo, acurela, temple, pinceles, bastidores, lienzos, etc., y recuerde que hace inútiles gastos adquiriendo fuera de Segovia lo que en Herranz encontrará con ventaja. Plaza de Franco, 5, y San Francisco, 6.

MOTOR Pekins a estrenar, 120.000 pesetas. La Serrana, S. L.

PEGASO a estrenar. Muchas facilidades. Tel. 148. Cuéllar (Segovia).

SE vende finca con vivienda en El Termino, con agua corriente, 2.100 metros cuadrados. Razón, Gestoría Sancho.

SE vende casa céntrica en esta capital, dos plantas y jardín, piso libre. Razón, Gestoría «Gómez», Cervantes, 7.

VENDO unas 14 obras de labrante en Valles Fuentiduena, Nazario Mayor, Fuentiduena.

SE venden cabrios hasta 4 metros de largos deshilados y a la medida, ocho pesetas metro lineal. Fábrica maderas, Ortigosa de Peñalba.

DROGUERIA-Gloria. Santa Eulalia. Le prepara su pintura.



# Información Local

## El cardenal Larraona presidió los actos del sábado por la tarde, en La Granja, en honor de San Antonio María Claret

### Hubo misa de medio pontifical, seguida de procesión sacramental, adoración de la reliquia del santo y descubrimiento de una lápida conmemorativa

El sábado culminaron los actos que se han venido celebrando en Segovia y La Granja en honor de San Antonio María Claret, con motivo del primer centenario de la conservación en su pecho de las especies sacramentales, gracia extraordinaria que recibió mientras oraba en la iglesia del Rosario, en el Real Sitio, ante el Cristo del Perdón.

En la mañana de dicho día, el canónigo de La Granja don Mariano Hernández Perledo ofició una misa en la iglesia del Rosario, mientras que a las ocho y media, en la de los

#### DE SOCIEDAD

**VIAJE**  
Han regresado de su viaje por el sur de Francia, y de pasar unos días de descanso en Santander y San Sebastián, el presidente del Colegio de Médicos de Segovia, doctor Fernández Dívar, acompañado de sus hermanos, Rosario y don Luis.

#### SEPELIO DE LOS RESTOS DEL JOVEN QUE MURIO AHOGADO EN ORENSE

Ayer tuvo lugar en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, el sepelio de los restos del infortunado joven segoviano Bibiano Recellado Olmos, que murió ahogado en la confluencia de los ríos Sil y Miño, en la provincia de Orense, y cuyo cadáver pudo ser rescatado algún tiempo después de ocurrido el trágico accidente.

#### EL CONCIERTO DEL PIANISTA LUIS GALVE EN EL ALCAZAR

Como saben los lectores, el próximo miércoles, a las once de la noche, tendrá lugar en la sala de la Galería, del Alcázar, un concierto a cargo del famoso pianista español Luis Galve, figura destacada de las nuevas corrientes pianísticas. Galve ha recorrido en triunfo y varias veces, cincuenta países de Europa, América y África, y ha sido solista con las mejores orquestas, colaborando con los directores más prestigiosos dentro y fuera de nuestro país. Particularmente notables fueron sus actuaciones en la gira organizada por la Orquesta de Cámara de la Filarmónica de Berlín como intérprete extraordinario de los autores barrocos y clásicos vieneses.

El programa del próximo miércoles estará integrado por las obras siguientes: En la primera parte, «Introducción y rondó caprichoso», de Mendelssohn; «Improptu», de Schubert; «Funerales», de Liszt, y «Vals brillante» y «Scherzo», de Chopin. La segunda parte estará integrada por la suite de «El amor brujo», Pantomima, danza de los fuegos fatuos, danza del terror y danza ritual del fuego, de Falla; dos danzas españolas, de Grandos, y «Castilla» y «Navarra», de Albéniz.

El concierto está organizado por los Cursos de Verano y Sociedad Filarmónica. Los socios de ésta presentarán el recibo de agosto.

#### LA PROCESION

Inmediatamente después se organizó la procesión eucarística, que recorrió en medio del fervor popular, varias calles del Real Sitio. La magnífica custodia portadora del Santísimo Sacramento era llevada por el ilustre purpurado.

#### LOS ACTOS DE LA TARDE

Por la tarde, a las cinco y cuarto y en la avenida de la Colegiata comenzaron a reunirse las autoridades y personalidades que iban a recibir al cardenal Larraona, así como numerosas personas llegadas de Segovia, vecinos del Real Sitio y componentes de la peregrinación nacional. Vimos allí a los obispos de Segovia doctor Llorente Federico, y de Albacete, doctor Tabera Araoz; al presidente de la Diputación don Julio Peñas Gallego, que representaba también al gobernador civil; gobernador militar y coronel del Regimiento don Luis García Saúlo; alcalde accidental de Segovia don Andrés García de la Barga; delegado accidental de Hacienda don Pablo Bellido; delegado de Trabajo don Tomás García Castañón; delegado de Sindicatos don Fernando Charro de Murga; teniente coronel jefe de la Comandancia de Guardia Civil don Heliodoro Jiménez, así como algunos concejales del Municipio segoviano y los directores de EL ADELANTADO DE SEGOVIA don Luis Cano, y Radio Segovia don Antonio Hernández Asián.

#### DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Poco después se procedió a descubrir una lápida colocada en la fachada de la iglesia del Rosario, y cuyo texto es el siguiente: «A San Antonio María Claret en el centenario del milagro eucarístico recibido en esta iglesia. Los misioneros del Corazón de María. La Granja, 26-VIII-61».

#### CONSTITUCION DE LA COMISION PROVINCIAL DE LA MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL AGRARIA EN SEGOVIA

Bajo la presidencia de don Eusebio Collazo y Molina, se reunieron en sesión especial, para proceder a la constitución de la Comisión Provincial de la Mutualidad de Previsión Social Agraria en Segovia, los componentes de la misma, y después de la lectura de los preceptos legales que dan origen a la constitución y regulación del funcionamiento de dicha Comisión, se procedió por el presidente a designar los dos vicepresidentes, uno vocal empresario y otro obrero,

#### RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

#### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

#### LLEGADA DEL CARDENAL

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

#### MISA DE MEDIO PONTIFICAL

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

#### DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Poco después se procedió a descubrir una lápida colocada en la fachada de la iglesia del Rosario, y cuyo texto es el siguiente: «A San Antonio María Claret en el centenario del milagro eucarístico recibido en esta iglesia. Los misioneros del Corazón de María. La Granja, 26-VIII-61».

#### CONSTITUCION DE LA COMISION PROVINCIAL DE LA MUTUALIDAD DE PREVISION SOCIAL AGRARIA EN SEGOVIA

Bajo la presidencia de don Eusebio Collazo y Molina, se reunieron en sesión especial, para proceder a la constitución de la Comisión Provincial de la Mutualidad de Previsión Social Agraria en Segovia, los componentes de la misma, y después de la lectura de los preceptos legales que dan origen a la constitución y regulación del funcionamiento de dicha Comisión, se procedió por el presidente a designar los dos vicepresidentes, uno vocal empresario y otro obrero,

#### RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

#### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

#### LLEGADA DEL CARDENAL

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

#### MISA DE MEDIO PONTIFICAL

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

#### RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

#### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

#### LLEGADA DEL CARDENAL

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

#### MISA DE MEDIO PONTIFICAL

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

#### RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

#### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

#### LLEGADA DEL CARDENAL

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

#### MISA DE MEDIO PONTIFICAL

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

#### RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

#### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

**Cartelera de Espectáculos**

**Cine CERVANTES** Hoy, 8 y 11 Ultimo día  
STALINGRADO Autorizada mayores

**Cine LAS SIRENAS** Hoy, 8 y 11 Ultimo día  
URSUS Tolerada menores

Mañana: MISION EN MARRUECOS. Por Lex Barker, Juli Reding Estreno. Autorizada mayores

**Plaza de Toros de Segovia**  
Jueves, día 31 de agosto de 1961 5,30 tarde  
LA NOVILLADA DE LA EMOCION!

**EFRAIN GIRON**  
Baldomero Martín TERREMOTO DE MALAGA  
Manuel Benítez EL CORDOBES

Con seis hermosos novillos-toros de Escudero Calvo Hermanos antes ALBASERRADA

Abiertos los despachos de localidades en taquillas de la Empresa y Bar Venecia, Casa Ricardo y Cine Las Sirenas.

Martes 29 y miércoles 30, de seis a ocho, pueden verse los novillos en los corrales de la plaza.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

**REGISTRO CIVIL**

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

**LLEGADA DEL CARDENAL**

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

**MISA DE MEDIO PONTIFICAL**

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

**REGISTRO CIVIL**

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

**LLEGADA DEL CARDENAL**

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

**MISA DE MEDIO PONTIFICAL**

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

**REGISTRO CIVIL**

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

**LLEGADA DEL CARDENAL**

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

**MISA DE MEDIO PONTIFICAL**

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, ha recibido las siguientes visitas:

Excelentísimo señor marqués de Lozoya.  
Doctor don Luis Pérez Casanova. Señor alcalde, médico y veterinario de Cuevas de Provanco.  
Don Arturo Acosta.  
Reverendo Padre prior del Monasterio del Parral.  
Don Hipólito Viñega.

**REGISTRO CIVIL**

Cinco nacimientos y ocho matrimonios.

Han sido hechas las siguientes inscripciones.  
Nacimientos: Gloria Roldán y Volasco, hija de Andrés y de Isidora; Carlos Matesanz y Cocero, hijo de Martín y Gregoria; María Luisa Pérez y Sanz, hija de Julio y Juana; Alicia Mayo y Tejero, hija de Santiago y Fuencisla; María del Carmen Bartolomé y Monjas, hija de Juan José y María del Carmen.

**LLEGADA DEL CARDENAL**

A las seis menos veinte en punto, en un automóvil con matrícula de la Ciudad del Vaticano, llegó al Real Sitio el cardenal Arcadio María Larraona, que fue saludado por las autoridades y personalidades que le esperaban. Inmediatamente el cardenal y su acompañamiento se pusieron en marcha para dirigirse, a pie, a la iglesia parroquial del Rosario, donde, a la llegada del ilustre purpurado, los altavoces instalados en la fachada de la misma lanzaron las notas de una conocida aleluya. En una pared próxima al templo se habían colocado tres grandes tapices de la Colegiata.

**MISA DE MEDIO PONTIFICAL**

Una vez que el cardenal pasó a situarse en el trono colocado en el altar del evangelio y los obispos de Segovia y Albacete frente al altar, su eminencia procedió a revestirse para iniciarse a continuación la misa de medio pontifical, oficiada por el abad de la Colegiata, don Isidoro Montero, asistido de los padres Severiano Rodríguez, prefecto del Filosofado cordiano de Segovia, y Luis Peñayo, doctor en filosofía por la Universidad de Viena.

**RECIBIDAS POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL**

Gobierno Civil.—El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia

# Don Luis de Castro, a la edad de siete años ayudó a una misa al Padre Claret

## «Lo que más nos admiraba de él eran sus conversaciones con el Cristo del Perdón»

### «Sed buenos, sed buenos...» nos repetía a menudo el Santo

Segovia ha vivido días atrás unas jornadas de homenaje y exaltación a la figura de San Antonio María de Claret, recordando aquella fecha del 26 de agosto de 1861, en la que el Santo recibiera la gracia extraordinaria de conservar en su pecho las especies sacramentales de una misa a otra, repitiéndose este hecho milagroso durante los nueve últimos años de su vida.

Con dicho motivo se han celebrado solemnes cultos en La Granja y en nuestra capital. La nota emotiva de los actos que tuvieron lugar el día 26—como ya adelantábamos en el número del pasado sábado—la constituyó la presencia en los mismos de un caballero casi centenario—tiene 99 años—que ayudó varias veces a misa al glorioso Padre Claret cuando éste la decía en La Granja.

Sentimos curiosidad por hablar con este señor, de conocida familia segoviana, y una rápida llamada telefónica al Colegio de los Padres Misioneros solucionó la no fácil papeleta de localizar a don Luis de Castro Lozano, que se encontraba allí esperando llegase la hora de partir como un peregrino más a esa tierra que tantas evocaciones le sugerirá al contemplar de nuevo. El Padre Gómez actuó de introductor y el periodista pudo saludar y charlar posteriormente, aunque sólo fueran unos momentos, con el «monaguillo» del Santo de Vich.

Don Luis de Castro recuerda aquellos tiempos con añoranza. Han pasado—nos dice—desde aquel entonces 92 años y hay que tener en cuenta—añado por mi parte—que junto a ese «montón» de años, ese volver casi la vista un siglo atrás, debe pensarse que los hechos que a continuación nos va a relatar, están impresionados por la retina de un niño, ya que solamente tenía siete años cuando actuaba de acólito del Padre Claret. A pesar de su edad, atendió solícito a mis ruegos y amablemente se dispuso al diálogo, que comienza así:

—Siempre residí usted en La Granja?

—La Granja, aparte de ser el lugar donde nací, fue mi residencia durante muchos años. También viví bastante tiempo en Segovia y algunas temporadas en Vitoria. El Ferrol del Caudillo, Madrid... En esta última ciudad resido actualmente.

—¿Qué profesión desempeñó a lo largo de su vida?

—Industrial.

—¿Con qué motivo ayudó a misa al Padre Claret? ¿Dónde?

—San Antonio María Claret a quien entonces todo el mundo conocía por el Padre Claret, confesor de la Reina Isabel II, acudía a celebrar la misa a la Colegiata la mayoría de las veces, siendo allí donde le ayudé en bastantes ocasiones. También hice de monaguillo en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, pero pocas veces decía misa en dicha iglesia.

—¿Qué era lo que más le impresionaba de la vida del Santo?

—Sus largas conversaciones con el Cristo del Perdón con quien atendiéramos hasta tal punto llamó nuestra atención, que decidimos entrar en la iglesia, y con cualquier disculpa merecedar el altar del citado Cristo, para ver qué le decía. Fue una intranquilidad infantil que no quedó satisfecha, unas veces por dirigirse al Cristo en latín y otras por permanecer extasiado mirándole sin pronunciar palabra alguna. Aunque niños, nos decíamos entre nosotros: «Parece un Santo»... —¿Observaban en él algo que catalogase al futuro Santo?

—Trabajaba mucho en la iglesia y hacía muchas obras de caridad. A nosotros nos daba como premio unas piezas de dos cuartos. Cuando había alguna fiesta, predicaba. Recuerdo aún los sermones del Padre Claret, pues eran tan sencillos que rápidamente se sacaban las consecuencias prácticas y no se olvidaban.

—¿Qué les decía el Padre Claret?

—Cuando nos veía cerca de él, mientras rezaba con el Cristo, nos miraba y se sonreía. Terminada la oración, al encontrarnos en la calle nos repetía continuamente estas palabras: «Sed buenos, sed buenos...»

—¿Cómo se enteró usted de su muerte?

—Murio en el año 1870 y me enteré poco tiempo después. Mi pesar fue grande, pero mi esperanza se cumplió, recitándose una gran satisfacción.

—¿A qué se refiere?

—Pues a la fecha del 7 de mayo de 1950, en que el Papa entonces reinante, S. S. Pío XII, le elevó a los altares.

La conversación podía haber continuado, pues don Luis de Castro se avenía bien al diálogo, pero llegó la hora señalada y ambos, entrevistador y entrevistado, nos despedimos y dirigimos nuestros pasos hacia el Real Sitio, donde horas después tendrían lugar solemnes actos en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario, en la cual está la imagen del Cristo del Perdón al que antes nos referíamos.

ALEJANDRO BARAHONA

## Estrenos de cine

### «STALINGRADO»

Nacionalidad y productora, alemana. Director, Franz Wisman. Protagonistas: Joachim Hansen, Sonja Ayman.

Ultimamente hemos tenido ocasión de ver bastantes películas de las inscrites en una tendencia más o menos ideológica compleja, no fácil de encasillar apresuradamente. En esta ocasión, la cosa cambia. Es posible que «Stalingrado» resulte una película antibelicista, en todo caso carece de doctrina, su intención es más simple y más concreta. Se trata de informar, es casi una parcela de periodismo, en el fondo, esta película es un reportaje de lo que sucedió, ceñido fielmente en lo esencial, a la realidad de los hechos. Si de este relato se deduce que la guerra es bárbara e inhumana y que debe ser evitada en la medida de lo posible, será porque es verdad.

El propósito concreto a que nos referíamos es el de decir a las nuevas juventudes alemanas quien fue y qué hizo Hitler y su régimen. La película, como es fácil comprender, podía haber resultado mucho más terrible y mucho más dura para el dirigente, pero tampoco era necesario cargar las tintas.

Fiel a su intención documental, la realización se desarrolla llevada por la voz de un narrador, lo que simplifica y esclarece el relato. El protagonista, algunas de cuyas acciones de guerra nos son mostradas, sobre el fondo de la gran batalla, cumple bien en su cometido. En conjunto, el público se deja prender por el verismo de las escenas, consciente además de su carácter histórico.—R. B.

## SEPA VA perder el tiempo

### ADIVINANZA

Número 343:  
De seda, de plata y oro,  
y de cuero de animal  
me componen, y soy tal,  
que sin guardarme decoro  
me huellan, y tratan mal.

(Solución al núm. 342: La ceniza).

### NINA PRUDENTE

En una reunión infantil, uno de los mayores advierte que una chiquilla se niega a probar siquiera una tarta que acababan de sacar a la mesa.

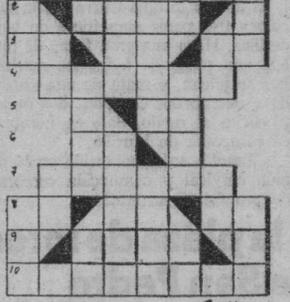
—¿No te gusta el dulce?—pregunta el mayor a la niña.

—Mucho.

—¿Por qué no quieres esa tarta?

—Es que... la he hecho yo.

### CRUCIGRAMA NUMERO 2.474



### HORIZONTALES:

1. Bóveda bajo los baluartes para alojar tropas.—2. Jafético.—3. Símbolo químico. Símbolo de la plata. Cifra romana.—4. Ciudad del Irak.—5. Símbolo del ruteno.—6. Nombre que aplican a la zorra los japoneses sintoístas.—7. Piel curtidora de res lanar.—8. Nota. Desinencia verbal. Concede.—9. Abertura en los vestidos.—10. Sal del ácido arsenioso.

VERTICALES: 1. Animal. Criminosa.—2. Prefijo inseparable. Nombre de letra.—3. Siglas comerciales. Río de Crimea. Dativo del pronombre.—4. Temporadas. Villa de la Isla de Tenerife.—5. Intención, vehemencia. Valle español.—6. Adverbio. Ciudad francesa. Símbolo del litio.—7. Negación. Prep. inseparable.—8. Nombre vulgar de un mono platirino de Colombia. Condimento.

### Solución al crucigrama número 2.473

HORIZONTALES: 1. Bellacos.—2. Auto.—3. Le. Ge. En.—4. Trozos.—5. Ar.—6. Ga.—7. Bayeta.—8. Er. Ud. Ye.—9. Adén.—10. Albanesa.

VERTICALES: 1. Bol. Esa.—2. Et. Br.—3. La. Riga. Ab.—4. Lugo. Ayud.—5. Ateza. Edén.—6. Co. oroT. Ne. 7. Es. Ay.—8. Sen. Ela.

### SE LE OLVIDO...

El director de una gran empresa convoca a un empleado para que se presente en su despacho, con objeto de hacerle severa amonestación.

—Me han dicho que ha insultado usted gravemente al jefe de su sección llamándole imbécil. ¿Es cierto?

—Sí, señor.

—Disgregado síguico...

—Sí, señor.

—Cretino integral...

—¡Ah, no, eso no!—advierte el empleado con aire de contrariedad.—Eso de cretino integral no se me había ocurrido.

# ANDRES HERNANDO salió en hombros después de cortar tres orejas y un rabo en CUÉLLAR

Cuéllar, que celebra jubilosamente sus ferias y fiestas en honor de Nuestra Señora del Rosario, dedica gran parte de ellas al ambiente taurino, destacando de éste, sus famosos encierros y corridas. Cuéllar es taurino por tradición, y en aumento va su taurinismo. Día llegará, y pronto, en que se celebren en su cómoda y moderna plaza corridas de toros de posición. Ayer asistimos a la primera novillada picada, patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento de la villa. Ambiente animadísimo en su famosa alameda camino de la plaza. Sensación de que la plaza estaría abarrotada, aunque a la hora de empezar no se registró el lleno.

El cartel tenía su atracción. Cinco novillos-toros de D. José Manuel G. García, de Villavieja de Yeltes (Salamanca). El primero para Amelia Gabor, gentil rejoneadora, y los cuatro restantes para Andrés Hernando y Andrés Vázquez. Había, por parte de los «santotomases»—vulgo incrédulos—ganas de comprobar con efectividad los recientes triunfos del torero de La Vellilla. Ya estamos esperando la repulsa de los convencidos por quedarnos cortos. Sin embargo, el tiempo nos dará ocasión de situarnos y diremos todo lo que es este torerazo.

Con retraso—lo hacemos constar por la puntualidad de la fiesta—empezó el festejo presidido por don Saturnino Molinero. Hecho el despiece, entre fuertes aplausos, se suelta el primero.

### NOVILLO DE REJONES PARA AMELIA GABOR

Terciado el novillo de don José. Bravo y noble va bien al caballo. En la primera entrada la rejoneadora vuela grupas comprometidamente por no ganar el terreno al novillo. Hubo indecisión en el trance. Horas de vuelo que faltan «traducimos». Seguidamente clava un arponcillo bien puesto cosechando aplausos. Otro «consi consi», Migueláñez brega muy requetebién.

Otro arponcillo superior en lo alto que se aplaude fuerte. Dos pares de banderillas entrando valiente y varios, tres, rejones de muerte, en los que no hubo mucha suerte. Cuando el sobresaliente se dispone a hacerse cargo del novillo, éste se acuesta. Vuelve a la vida y el indicado principal remata al bicho de media en su sitio que se aplaude.

### ANDRES HERNANDO

El primer novillo de Andrés está bien presentado sin exceso de kilos. Corniapretado de armadura, algo bizco del izquierdo, acude bien a los montados tomando con codicia dos varas; de las de ahora, que admiten con creces la multiplicación.

Hernando, en dos tiempos, lancea muy ajustado y se le ovaciona. En el primer quite vuelve a lucirse en suavisimos, y qué toreros lances, que el respetable premia con nutridos aplausos. Vázquez se hace aplaudir en unas chicuelinas que por lo visto ya no se llevan. Suponemos que habrá clases. Anotamos un gran par de Manolo Serrano que se ovaciona.

Y aquí está Andrés, que brinda al público. Inicia la faena con cuatro muletazos de rodillas, dos suavisimos. Desde largo cita con la derecha. Redondos superiorísimos. Un circular infenso. Más del mismo cuño que remata con pectorales airosos, previo cambio de mano de la franela. Ovación y música. Hay naturales dibujados. Está imponente, oímos. Os quedáis cortos, decimos. La faena acusa un dominio torero de altura; justos, precisos, los pases, en los que hay aguante y valor, que son la clave del bien torear. La salsa la pone el cocinero, y aquí hay salsa para chuparse los dedos. En la suerte natural, gran pinchazo. Otro en hueso. Y en la suerte contraria, una casi entera en lo alto que mata. Gran ovación.

## Kelvinator

### El frigorífico americano de fama mundial

#### Galerías Santa Columba

NEUMATICOS AGRICOLAS  
Tractores y remolques  
J. HORCAJO, S. A.

## Programas de Televisión para el domingo y el lunes

- Sobremesa**
- 2.30 Apertura y presentación.
  - 2.32 Panorama.
  - 2.45 Orbe
  - 2.50 Telediario.
  - 3.00 Kilómetro cero.
  - 4.00 Por tierras de España (Avila).
  - 4.05 Cierre.
- Noche**
- 8.00 Apertura y presentación.
  - 8.02 Investigador submarino.
  - 8.30 La familia por dentro.
  - 8.45 Atlas de música.
  - 9.00 Este es Mc. Graw.
  - 9.30 Telediario.
  - 9.42 El tiempo.
  - 9.45 «Los muertos no se cuentan», de Bartolomé Soler (cap. VI).
  - 10.15 Tercera página.
  - 10.30 Jardín de verano.
  - 11.30 Telediario.
  - 11.45 Versos a medianoche: «Los que a través de sus lágrimas», de Rosalía de Castro.
  - Momento musical: «Concierto número 2 para piano y orquesta», de Rachmaninoff.
  - Recuerda...
  - 12.00 Cierre.



AGENCIA  
Rufiner. Juan Bravo, 30.



1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España  
Semana del 28 de agosto al 2 de septiembre de 1961

- ALUBIAS PINTAS nuevas medio kilo 6,30
  - SARDINAS en aceite Mar y Cielo, lata 45 mm. 10,50
  - MERMELADA "Dominó" bote 260 gramos 4,25
  - PEDRAMOL paquete medio kilo 1,10
- sigu con atención nuestras promociones de venta semanales porque comprando en SPAR ahorrará siempre

**Sí, sí...**

Pero para calidad y economía

Jabones  
**TXABOLA, CICLOPE y CUPULA**

SON productos  
**Dagaher**

de venta en los establecimientos  
**CO. A. S. A. R. - S. E. C. U. C.**

**Accesorios García**

HIJO DE MARCELINO GARCIA FERNANDEZ

CONCESIONARIOS:

- Barreiros
- Renault
- D. K. W.
- Vespa

Neumáticos: Pirelli  
Baterías: Michelin  
Autobat

Lubrificantes

Carretera de Arévalo, 12. Teléfonos 157 y 82. Cuéllar

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**

CLINICA GILA.— CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23; Segovia, Teléfono 2088

<b>JUAN DEL CAÑIZO</b> Médico Medicina interna Rayos X Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4 Segovia	<b>D. VIDAECHEA</b> Médico-oculista Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 Teléfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302
<b>A. DEL CAÑIZO SUAREZ</b> Garganta, nariz y oídos Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30 Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia	<b>M. NIÑO-DENTISTA</b> Consulta en Segovia: Miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6 En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119
<b>J. USEROS CASAS</b> Partos y enfermedades de la mujer Consulta: de 10 a 1 San Martín, 1 Teléfono 1669	<b>JESUS H. CANO</b> Médico oculista Médico forense y oftalmólogo del Estado por oposición Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfonos 3869 y 2713
<b>JUAN LAA INFANTE</b> Enfermedades de la piel y venéreas Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7 Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951	<b>Lea usted EL ADELANTADO</b>



# PARA ELLAS

## REMINISCENCIA

de la «belle époque»  
en las colecciones de  
OTOÑO-INVIERNO

### Las novedades "antiguas" serán los zapatos abotinados y los sombreros-echarpes

Querida Lili: Este año veraneas en «playa caliente» y tu bronceado ha alcanzado esa gradación de chocolate o de ébano que es el ideal de una chica moderna como tú. Me dices que Josefina Baker a tu lado resultaría un rostro pálido. Te felicito, por el «record» de pigmentación morena. Lo que me sorprende es que, mientras te tuestas resignadamente bajo el sol mediterráneo, hayas sentido la curiosidad de saber lo que se va a llevar este otoño e invierno.

¿Cómo has podido acordarte, bajo el quitasol de la playa, de las brumas otoñales y de las nieves de invierno? Aunque comprendo que por contraste, no deja de ser lógica tu asociación de ideas. Pues bien, puedo informarte cumplidamente, para satisfacer tu curiosidad, gracias a que los modistos no veranean y suelen ser madrugadores al anunciar las modas de las próximas estaciones. Es curioso: seguimos con el «ritornello» evocador, que yo no sé si es nostalgia de la «belle époque», pues así me lo parece.

La silueta no va a cambiar sustancialmente, ni se han introducido variaciones radicales en las líneas imperantes. Ya sabes que la moda no evoluciona a saltos. En esto se parece a la evolución biológica de la naturaleza. Sigue la falda corta, aunque no tanto. Bien es cierto que no se podía acortar más. Para las próximas temporadas de otoño e invierno los modistos se proponen lanzar varios deliciosos modelos de calle a base de pantalones. Algunos hacen adivinar una clara y decidida tendencia hacia el definitivo derrumbamiento de la falda en el vestir femenino, sobre todo para la calle, la oficina, el taller y el deporte.

No podemos negar que para estas actividades fuera del hogar, el pantalón tiene muchas ventajas, aunque no a todas les siente bien. El pantalón es una prenda ideal para las esbeltas, pero resulta temible para las demasiado llenitas. Menos mal que tú no estás entre éstas y tienes opción a esa prenda antes exclusiva de los caballeros y que acabará por triunfar entre las mujeres, según todos los indicios.

El «ritornello» de la moda ofrece en cambio muchos detalles retrospectivos. ¿Quién iba a imaginar que volvería la moda de los zapatos de paño y de los botines de caña que llevaron muestras abuelas? Bien es cierto que este calzado se ajusta a una línea más estilizada y en consonancia con las últimas tendencias, pero su reminiscencia finisecular es inconfundible. Por cierto que los botines resultan muy graciosos y sobre todo confortables, lo que no deja de ser para nosotras una suerte, aunque de todos modos íbamos a aceptarlos sumisamente.

Para los vestidos de «soirée» y recepciones, los zapatos abotinados son de seda y recamados con pedrería y encajes. He visto modelos que son verdaderas joyas para los pies femeninos y resultan sensacionales, aun-

que, ya podrás suponértelo, bastante caros. Esto no debe asustarte a ti, sino a tu simpático papá, que en definitiva será el «pagano».

Otra de las novedades «antiguas» de la moda otoño-invierno son los sombreros con amplias bufandas a manera de echarpes que cruzan sobre los hombros y combinan con los conjuntos de calle. Es una innovación muy afortunada, por lo que he podido apreciar, y su inspirador es el famoso Cardin.

Se observa, en el anticipo de la moda, que el sombrero ha recobrado toda su antigua importancia en el vestir femenino. Se acabará, por ahora, el sinsombrerismo. Ninguna mujer elegante podrá, en lo sucesivo, prescindir de tener varios sombreros en su vestuario. Hay una gran variedad de modelos, pero me han gustado extraordinariamente unas preciosas tocas de evidente inspiración esquimal. Estas todas o capuchas están confeccionadas con terciopelo negro y van adornadas con plumas de finos matices y muy delicadas, lo que presta un delicioso encanto juvenil al rostro en ellas enmarcado.

Otras tocas de plumas pueden tener su número inspirador en los penachos de las pieles rojas, aunque estilizados, naturalmente. Puedo asegurarte que también favorecen mucho. Esto es lo que puedo anticiparte. Que sigas felizmente tu lento tostado. Un abrazo.

Maribel

### El calor no existe

con unas pulverizaciones de Ozonopion Ruy-Ram que mezclado con agua, humedeciendo los pisos con bayeta o en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera, le dejarán un ambiente fresco y sano con su delicioso perfume de bosques facilitando la respiración en habitaciones reducidas. Laboratorio Ruy-Ram, Madrid.

### VD. VESTIRA A SU CAPRICHIO

- Líneas perfectas.
  - Hechura impecable.
  - Inmensa colección en pañoería.
  - Precios asequibles.
- En su acreditada sastrería  
**LA ARAGONESA**

## MOSA

OBISPO QUESADA, 4. T.º, 38-36 SEGOVIA  
AGENTE: GARCIA SAN FRUTOS  
PADRE CLARET, 6 SEGOVIA TELEFONO 2074

## TRIBUIDOR DE BARREIROS



PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA

### GAMIONES

VENTA A 36 MESES

Modelo	Entrega inicial	Venta al contado
CAMION 6 TM. "HALCON"	40.000 PTAS.	369.800 PTAS.
CAMION 8 TM. "AZOR"	50.000 PTAS.	477.700 PTAS.
CAMION tractor 10 TM. "CONDOR"	50.000 PTAS.	472.200 PTAS.

SEGURO OPCIONAL

APLAZADO EN 36 MESES SIN RECARGO

# ENRIQUE VERA tomó la alternativa en Andorra, donde fue ovacionado y dio vuelta al ruedo

## Cogida grave de "El Trianero" en Barcelona y suspensión de la novillada de Jaén por cogida de los tres diestros

### Josechu Pérez de Mendoza fue ovacionado y dio vuelta al ruedo en Palma de Mallorca y los hermanos López Chaves cortaron oreja en Tarazona de Aragón

Colmenar Viejo, 27.—Segunda de feria. Seis toros de Concha y Sierra, de Sevilla, bravos; el segundo, quinto y sexto, aplaudidos, y al cuarto se le dio la vuelta al ruedo.

Curro Girón, en su primero, lancea con el capote, faena de alio para estocada y descabello. Silencio. En su segundo, verónicas y tricolinas entre aplausos. Coloca tres pares muy buenos que se aplauden. Cuatro estatuarios, serie de derechazos rematados con el de pecho, siete naturales y otros pases, para media estocada y descabello. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Fermín Murillo y el ganadero salieron a recibir también los aplausos con Girón.

Fermín Murillo hace faena lucida en su primero, para media estocada

y descabello. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En su segundo toreó por derechazos para estocada y descabello. Ovación y vuelta.

Manuel Murcia «Manolé», es cogido al comienzo de la faena de muleta en su primero y lo mata de media y cinco descabellos. Silencio. Pasa a la enfermería.

El último lo lidia Curro Girón que coloca tres pares magníficos de banderillas. Hace una gran faena de muleta con pases de todas las marcas, que se jalean, y mata de una estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. Sale en hombros en compañía de Murillo.

«Manolé» sufre contusión en la región cervical y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

y naturales para media estocada y descabello a la primera. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo hace una faena entre olés y música.

Una estocada y descabello. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas.

Montoro faena entre olés y música. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

Vicente Blau «El Tino», oyó protestas en la muerte de su primero y silencio en su segundo.

Pacorro, buena faena de muleta en su primero entre ovaciones y música. Estocada, Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el que cerró plaza oyó aplausos.

### Aparicio y Joaquín Bernadó tuvieron que lidiar cuatro toros al ser cogido Corpas

San Felit de Guixols, 27.—Cinco toros de María Antonia Fonseca, de Salamanca, y uno de Núñez Guerra, por haberse inutilizado dos toros durante la lidia.

Se corrieron otros dos de Núñez Guerra, uno ofrecido por Aparicio y otro por el empresario de la plaza. Asiste a la corrida el ministro don Pedro Gual-Villalbí.

Aparicio tuvo que lidiar cuatro toros por haber resultado cogido Corpas en su primer toro; y Bernadó con otros cuatro.

Julio Aparicio a su primero, que sufrió fractura de una pata, no pudo hacer faena terminando de pinchazo y descabello. Aplausos.

En su segundo hizo una faena entre ovaciones y mató de una estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

En su tercero, hace una faena muy torera entre ovaciones. Mata de es-

tocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

En el cuarto, fue ovacionado. Joaquín Bernadó brinda al ministro señor Gual-Villalbí y fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

En su segundo, que se parte una pata, le despacha de media estocada. En su tercero, faena por naturales, redondos y molinetes. Pinchazo hondo. Ovación y vuelta.

En el último de la tarde, en sustitución de Corpas, cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Corpas fue cogido al iniciar un pase de muleta y pasó a la enfermería. Este toro lo despachó Aparicio y a Corpas se le llevó una oreja a la enfermería.

Corpas sufre una herida de pronóstico menos grave en la región glútea derecha.

### Enrique Vera recibe la alternativa en Andorra

Andorra la Vieja (Andorra), 27.—Se ha celebrado una corrida de toros en la que se ha dado la alternativa a Enrique Vera. Hizo de padrino Rafael Girón. José Luis Ramírez actuó como testigo.

El ganado era de don Bernardino Prís, antes Hoyos de Valverde.

Enrique Vera fue ovacionado y dio dos vueltas al ruedo en su primero.

En su segundo hubo petición de oreja, dos vueltas y saludos.

Rafael Girón cortó una oreja en su primero. En su segundo cortó también otra oreja.

José Luis Ramírez, cortó una oreja en su primero con petición de la segunda. En el último cortó dos orejas y dio dos vueltas al ruedo.

Los toros fueron todos ovacionados en el arrastre, dándoseles la vuelta al ruedo a cuatro de ellos.

# Novilladas

Jaén

Novillos de don Enrique Beca, de Los Barrios (Cádiz). Grandes y peligrosos.

«Niño del Neveral», pitos y palmas en su primero. En su segundo aplausos.

José Gómez Hueso fue cogido por su primero y pasó a la enfermería. Lo mató el «Niño del Neveral» y oyó palmas.

José Orenes «Granero II» escuchó bronca en su primero. A su segundo lo toreó bien de capa y muleta, pero fue cogido y pasó a la enfermería. «Niño del Neveral» intentó matar y

sonaron los tres avisos, pasando el novillo al corral. El «Niño del Neveral» pasó a la enfermería y se suspendió la corrida.

José Gómez Hueso sufre una herida en el muslo de pronóstico reservado.

«Granero II» sufre también lesiones de pronóstico reservado.

«Niño del Neveral» está afectado también de lesiones del mismo pronóstico.

### En Tarazona de Aragón

Tarazona de Aragón, 27.—Siete novillos de Pedro Gandarias, que dieron juego.

Lolita y Cándido López Chaves cortaron una oreja en el de rejonés. Rafael Chacarte, dos orejas en uno y vuelta en otro.

Armando Conde, dos orejas en uno y oreja en otro.

El Millonario, oreja en el tercero y ovación en el último.

### En Las Ventas

En la Monumental. Novillos de hermanos Rodríguez, de Salamanca, buenos.

Antonio de León, ovación y vuelta en uno, petición y tres vueltas en el otro.

«El Suso», ovación y vuelta, y silencio.

Manuel Amador, aplausos en los dos.

### En Vista Alegre

En Vista Alegre. Ganado del conde de la Maza, bravos. A uno se le dio la vuelta.

Manuel Rodríguez, silencio y palmas.

Amado Ordóñez, en uno oreja, petición de otra y vuelta. En el otro, oreja, petición de otra y dos vueltas.

Cipriano López «El Espontáneo», dos vueltas en uno y oreja y vuelta en otro.

### Valencia

Ganado de Eusebia Cobaleda, mansurrones.

Gregorio García, ovación, oreja y vuelta, y silencio.

Carlos Corbacho, oreja y vuelta, y aplausos.

Rafael Lozano, ovación y ovación.

### Zaragoza

Novillos de Sánchez Montejó, de Salamanca, marrajos y peligrosos.

José Domenech «El Majarara», vuelta en uno y ovación en otro.

«Faustino», vuelta en el primero y ovación en el segundo.

Pablo Yustos, vuelta en uno y dos orejas y dos vueltas en el otro. Salio a hombros.

Ventura Ramos, oreja en uno y vuelta en el otro. Salio a hombros.

### Astorga

Novillos de Cándido García, de Salamanca, Grandes pero mansos.

Luis Alviz, aplausos y silencio.

Paco Villar, palmas en el primero.

Le derriba el bicho en el segundo y mata Alviz. Padece herida de pronóstico reservado.

Julio Molina «Algabeño», dos orejas, vuelta y saludos en uno y aplausos en el otro.

# Para novias

Vestidos de ensueño.  
Brochados. Hilos metal.  
Una completísima colección de novedades exclusivas.

En artículos de entretiem po, telas seleccionadas entre las de mejor gusto y mayor calidad.

TODO ES NUEVO EN

Novedades

Bella

## AYUNTAMIENTO DE FUENTESOTO

### SUBASTA DE OBRAS

El día 9 del próximo septiembre, a las doce horas, tendrá lugar en el Ayuntamiento la subasta de obras de Casa Consistorial y vivienda para el señor secretario, bajo el tipo de tasación de 346.622,31 pesetas, a la baja. El plazo de proposiciones finaliza el día anterior, a las trece horas. La obra está dividida en dos fases.

Fianza provisional, 6.600 pesetas. En el «Boletín Oficial de la Provincia», núm. 98, de fecha 16 del actual, apareció inserta la subasta.

Fuentesoto, 23 de agosto de 1961.

El alcalde, C. de Frutos.

## URALITA

Materiales de construcción.  
Toda clase de accesorios.  
VENTA EXCLUSIVA:  
J. Horcajo, S. A.

### En Cieza

Cieza, 27.—Corrida de feria. Ocho toros de José María Arauz y Robles. Pedrés, en su primero es ovacionado con la capa, faena en redondo

y vuelta. En su segundo, verónicas magníficas. Gran ovación. Realiza faena con derroche de arte y valor, a base de ayudados, estatuarios y naturales entre ovaciones. Una estocada casi entera. Gran ovación, una oreja y petición de otra, vuelta y saludos.

En el último lancea muy ceñido y se le ovaciona, así como en un quite. Faena torerísima al son de la música con pases de todas las marcas para estocada entera. Ovación fuerte y una oreja y vuelta.

### En Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 27.—Un novillo, reservón, para rejonés, y seis toros, desiguales, con mucho nervio, de don Clemente Tassara.

Josechu Pérez de Mendoza fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo por su actuación lucida como rejoneador.

Manolo Vázquez es ovacionado con en su primero. Con la muleta da pases en redondo, naturales, manoletin y de pecho. Tres pinchazos y estocada. Ovación y saludos. En su segundo se oyen aplausos al lancear. Faena adornada y voluntariosa. Dos pinchazo y una estocada. Más pitos que palmas.

Rafael Pedrosa está voluntarioso con la muleta en su primero y sufre un achuchón. Manoletin. Mata de dos pinchazos y estocada. Aplausos.

En su segundo es aplaudido con el capote. Inicia la faena con pases sentados en el estribo y tres series de naturales. Otros de adorno. Mata de dos pinchazos y estocada saliendo tropicando. Ovación, vuelta y saludos.

Antonio de Jesús, aplaudido con el capote. Faena por ayudados, de pecho, redondos y naturales con mucho estilo, que se ovacionan. Dos pinchazos y estocada. Ovación, vuelta y saludos. En el que cierra plaza hace una faena valentísima con pases variados y mata de una estocada. Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo.

En Barcelona el Trianero es volteado por su segundo toro

Barcelona, 27.—Seis toros de Cerro Alto, de Cembrano Hermanos. El ganado, bien presentado, pero incierto y peligroso.

Luis Segura hace una faena a su primero que se jalea y mata de una estocada. Ovación. A su segundo, peligroso, lo castiga y consigue, a fuerza de porfiar, que tome el engaño. Se aplauden algunos pases y termina de estocada. Ovación petición de oreja y vuelta.

El Trianero es ovacionado con el capote. Faena por bajo y unos naturales a su primero para un pinchazo, media y una entera. Ovación. A su segundo hace una faena muy buena entre ovaciones. Es volteado al dar un pase. Mata de un pinchazo y una estocada. Es llevado a la enfermería sangrando por la pierna. Se le concede una oreja y sus peones dieron la vuelta al ruedo.

Pinto estuvo valiente y adornado en su primero. Mata de un pinchazo y estocada. Muchos aplausos. En su segundo da algunos pases con eficacia para siete pinchazos, dos medias y descabello. Oye un aviso.

# EL ADELANTADO EN CUELLAR

## A modo de pregón Crónica de las fiestas de Cuéllar

Ha llegado agosto y su último domingo, gentes buenas de Cuéllar. Ha llegado la hora de la fiesta. Llamad a vuestros hermanos de tierra de Segovia, de la Pedriza, del Carracillo y de la luenga y respetada España. También anunciad vuestras fiestas a la provincia hermana que bañan el Pisuegra y el Duero. Se ha prendido ya el primer cohete de la fiesta y las iluminarias en colores extendidas en abrazo hacen calle y forman dosel para que todos los que ocultan al llamamiento de esta tierra de pinares sean soberanos y tratados como a tal.

Ya Juan, Pablo, Antonio y Diego Cuéllar, todos hijos de esta amada tierra se han vestido el pantalón blanco y la camisa nivea; un pañuelo rojo ciñe su cintura o cubre su cuello. Juan, Pablo, Antonio y Diego Cuéllar han recogido una vara de Fresno fresca, fina, templada. «A la limonada, a la limonada». Hay un eco de palabras claras, palabras nuevas, palabras graves. Un sombrero sin color y apenas con forma rueda de una cabeza al aire y del aire a la cabeza. «Ya vienen, ya vienen». La gente se agolpa en dos hileras y hacen calle. La dulzaina hace de espada para rasgar el aire y el aire hace moza para dejarse querer. «A por ellos, a por ellos...» Juan, Pablo, Antonio y Diego Cuéllar, todos hijos de esta amada tierra corren bailando por los toros y bailan corriendo.

Una mujer, acaso madre de Juan, Pablo, Antonio y Diego Cuéllar, acaso abuela, acaso bisabuela, también corre y también baila. Las tencas se mueven en el agua del barro que acaba de llegar; las tencas ya no se mueven en la amplia y baja cazuela de barro cocido. Hay un reflejo rojo y bermejo en la calle y en el sol, son los pañuelos del cuello, son los labios de mujer, son los reflejos de la limonada. «Ya vienen, ya vienen...» La gente se agolpa en dos hileras y hacen calle. La dulzaina hace espada y después la gente hace rueda.

Domingo, lunes de toros, martes

de toros, encierro y vaquillas. Cuéllar, y sus buenas gentes, viven alegres estos días; resucitan las viejas leyendas, sus cohetes, sus toros, su encierro, su vida os convoca a todos vosotros hermanos de tierra Segoviana, de la Pedriza, del Carracillo, de la luenga y respetada España; también a vosotros de la provincia hermana que bañan el Pisuegra y el Duero. Venid que agosto y su último domingo ha llegado.

Galache Alvarez

### PROGRAMA de las ferias y fiestas de Cuéllar

Día 26

Desencajonamiento de las corridas de novillos.

Día 27

A las once de la mañana, fiesta religiosa en la iglesia arciprestal de San Miguel.

A las 5,30, monumental novillada picada con cinco novillos para la rejonadora Amelia Gabor y los novilleros Andrés, Hernando y Andrés Vázquez.

Día 28

A las 9 de la mañana, encierro y, a las 5,30 de la tarde, segunda novillada con dos reses para Victoriano Aguilar.

Día 29

A las 9,30 de la mañana, encierro. Por la tarde, tercera novillada con dos reses para Antonio Martínez «El Rondeño».

Se disputarán una oreja de plata en las novilladas del día 28 y 29.

Cuéllar, 27. (De nuestro corresponsal).—El sábado comenzaron las Fiestas del Rosario de este año de 1961. Por la tarde se celebró el desencajonamiento de los novillos que habían de lidiarse al día siguiente en la plaza de toros. La iluminación que luce este año el paseo y la plaza de San Francisco supera en vistosidad a la de otros años y el número de extranjeros que acuden a estas fiestas es mayor que en las pasadas. Por las calles la animación es extraordinaria y lucen el clásico pantalón y camisa blanca con el pañuelo rojo.

Hoy por la mañana se celebró en la iglesia arciprestal de San Miguel la festividad religiosa a la que han asistido todas las autoridades locales y representaciones de organismos, siendo luego amablemente atendidos en el salón del Ayuntamiento por el alcalde accidental señor Molinero y el resto de los concejales en la recepción que tiene lugar con este motivo.

Por la tarde, en la plaza de toros en construcción y bajo la presidencia del alcalde accidental señor Molinero, el juez de Instrucción señor Sanz Pérez y del comarcal señor Salgado a quien acompañaban el teniente coronel de la Comandancia de la Guardia Civil y otras representaciones, se celebró la novillada en la que junto a la gracia de su belleza tuvo la rejonadora la desgracia de un toro negro y feo. Bella estampa la que cupuso Amelia Gabor, morena, cabellera «bano al viento» y sombrero al ruedo en un brindis del rar de banderillas. En los graderíos los extranjeros abundan y los indígenas galantes y gentiles ofrecen a las damas sus gorros de papel para que el sol no haga daño. También en el ruedo hay un torero segoviano, Andrés Hernando.

El otro torero tuvo sol y sombra en la plaza y pronto llegó el aire que crea la suerte y la hace olvidar. La plaza se convierte en juego de mozos con vaquillas al recorte y abanicos que despejan el albero al gesto

sombrio de la vaquilla. Espectáculo colorista y típico. Los extranjeros vibran de entusiasmo. Un matrimonio belga que está junto a mí, ella con sonrisa continua en sus labios, ve complacido las vaquillas y pide insistentemente a su esposo le dé detalles del juego. La noche va entrando y las luces del real se encienden mientras las torres mitad románicas mitad mudéjares de las iglesias de Cuéllar hacen pespunte en el cielo a la luz de una luna blanca y grande mientras en el fondo, mueren en un horizonte lejano los pinares de esta tierra.

Hoy volverá la plaza de toros a alegrarse con el corte, el recorte y el quite de los mozos a las vaquillas, el encierro llevará la pasión, el juego y el riesgo y por la tarde otro novillero, sin picadores, sin cartel apenas, sin crítica que cuente sus faenas, pero lleno de ilusiones, intentará emular grandes maestros. Mañana martes se repetirá el encierro, otro novillero volverá a pisar el albero. Así terminarán las fiestas de Cuéllar, la bienamada villa de Segovia.—G.

### EL DIA de la Provincia en Cuéllar

Con gran satisfacción se ha acogido en Cuéllar la celebración del I Día de la Provincia. Aunque hoy, en plenas fiestas de agosto, no podemos dedicar el espacio merecido al alto honor que se defiere Cuéllar, no tenemos que protestar que la página de "El Adelantado en Cuéllar", los que la redactan y los que de alguna forma en ella intervienen, estamos a disposición completa de los organizadores y nuestra colaboración a esta magnífica idea, que redundará en bien de Cuéllar, de sus valores, de sus hombres y de Segovia, será total y entusiasta.

Oficinas en:  
Aguilafuente  
Ayllón  
Campo de San Pedro  
Cantalejo  
Cuéllar  
El Espinar  
Fuentepelayo  
Nava de la Asunción  
Prádena  
Riaza  
Sacramenia  
Santa María de Nieva  
Sepúlveda  
Turégano

## CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE SEGOVIA

San Facundo, 4

## CAPITULOS DE LA VIEJA HISTORIA DE CUELLAR

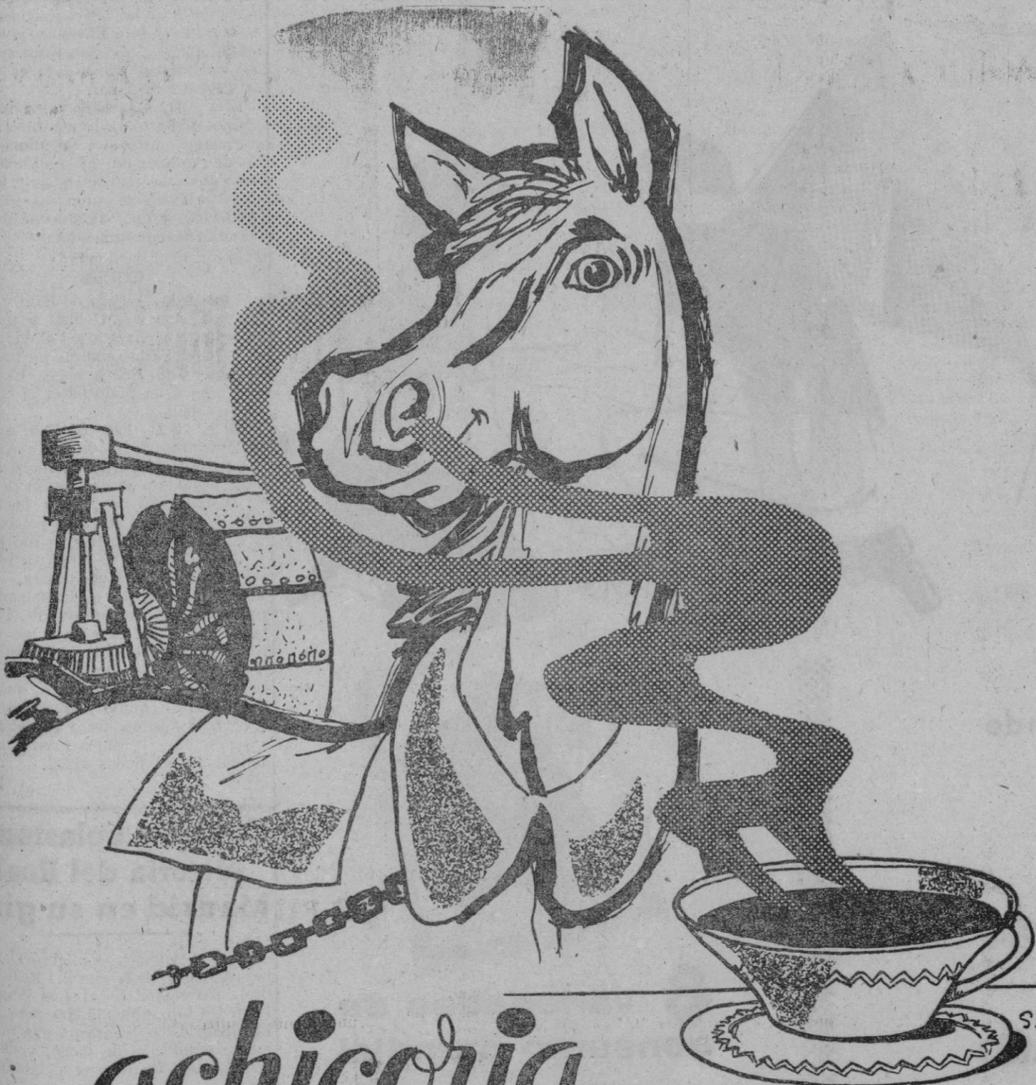
(Atención de la Caja de Ahorros)

## HISTORIA DE LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DE RODELA

La historia de Cuéllar es parca y recoleta en el recuerdo de sus hechos. Las tradiciones, sin embargo, se recogen y se pasan de padres a hijos celosamente custodiadas. Una de estas tradiciones envuelta en la tupida malla de la leyenda es la de la Virgen de Rodela. Difícilmente se puede citar el emplazamiento de aquella ermita, desde luego a extramuros de la ciudad. Con el nombre de Rodela, va unida la tradición de las fiestas de Cuéllar. Hace muchos tiempos, ocurrió en pleno mes de julio un incendio pavoroso que asoló la población de Cuéllar. Algunos testimonios dicen que comenzó en la alhóndiga, la familia del corregidor era devota de la Virgen de Rodela, quizá fueran los patronos de la ermita donde se veneraba, y ante la magnitud del siniestro que con el huracán reinante amenazaba extenderse por toda la villa, acudieron a impetrar el favor de la excelsa Virgen de Rodela o de la Rodela, como hemos leído en alguna inscripción. No tenían ninguna imagen en su casa y sólo conservaban una efígie estampada por alguna monja quizá en algún viejo escapulario. Ante esta reliquia los fieles se arrodillaron y pidieron a la Virgen de Rodela un milagro que hiciera posible la desaparición del terrible fuego. Aquella estampa o escapulario saltó de las manos de los piadosos cuellaranos y con el huracán que había salido volando por los aires, pocos momentos después las llamas se apagaban al sobrevolar por ellas la efígie de la Virgen de Rodela. Enseguida las palabras de «milagro! ¡milagro!», corrieron por todas las calles de Cuéllar. Las pérdidas habían sido pequeñas en relación con las que pudieron ser. El corregidor, interponiendo el sentir de los cuellaranos, solicitó de los clérigos organizar un Te Deum de gracias en la ermita de la Virgen de Rodela. Y una procesión en la que iba todas las gentes del pueblo acudieron a la Madre de Dios en acción de gracias. Pero cuál no sería su asombro al contemplar que la imagen de la Virgen de Rodela, que estaba lejos de las llamas, aparecía ennegrecida y ahumada. De todos los espíritus nació una oración de gracias por el gran favor que la Virgen concedió a Cuéllar. Hoy las fiestas se celebran en honor de la Virgen del Rosario, quizá advocación ésta que sucediera a Rodela.

El corregidor y las gentes del pueblo agradecieron esta deferencia de la Madre de Dios y en su honor se organizaron muchos actos religiosos y profanos; uno de ellos consistió en que el corregidor regaló a los mozos y mozas unas vaquillas para que las corrieran por las calles del pueblo y las jugaran después en la plaza Mayor, siendo esta la primera noticia de encierro que se conserva en estas tierras. Pero ocurrió años más tarde que el señor de la villa, duque de Albuquerque, llevó algunos braceros de Cuéllar a sus posesiones de Navarra y aquellos hombres que corrían las vacas en su pueblo, al llegar las fiestas de Cuéllar, solicitaron les dejaran jugar con unas vaquillas en la tierra navarra y tanto agradó a los indígenas que en las fiestas de Pamplona corrieron los toros, siendo éste, al parecer, el origen de las famosas fiestas pamplicas. Así, la tradición que se conserva en Cuéllar, vive todos los años una nueva edición de aquellos días perdidos en el tiempo en que la Virgen de Rodela o de la Rodela salvó de un desastre a esta villa.

ALVARO GALA



achicoria

# LA NORIA

CUELLAR (SEGOVIA)

## Castellana de Piensos, S. A.

Valladolid

Asociada de Piensos Españoles, S. A.

Concesionaria de  
**Aliments PROTECTOR**  
Bruselas (Bélgica)

Una alimentación correcta es la mejor solución económica para su explotación ganadera

DISTRIBUIDOR EN CUELLAR:

## CARLOS PEREZ NUÑEZ

Carreterra del Arroyo.

Teléfono 193

# Aquí, todos los DEPORTES

## El Trofeo San Luis para el Hispano Club

Al vencer al C. D. La Granja por el tanteo de 5-3

El trofeo que tradicionalmente se disputa en el Real Sitio de San Ildefonso con motivo de las fiestas de San Luis, se lo adjudicó el equipo madrileño Hispano Club, antiguo participante en la Primera Categoría Regional, equipo éste que ha llegado a su disolución y que actualmente participa en los torneos bancarios en los que últimamente se proclamó campeón.

Aunque ya no milita en la Primera Regional, su conjunto sigue teniendo casi el mismo armazón que entonces, ya que, según referencias, el equipo local, reforzado con varios jugadores del Acueducto, hizo un buen partido en líneas generales, ya que la diferencia de clase que existía sobre el papel no la hubo sobre el terreno de juego. Todos se batieron con gran entusiasmo y rachas de buen juego, hasta el extremo de haber consumido los 45 minutos y marcharse a la caseta con un 2-1 a su favor.

José en su reaparición nada pudo hacer por evitar los cinco tantos que le marcaron, ya que todos le fueron fusilados. Los laterales de la defensa muy seguros, en donde Quique tuvo la mala fortuna de introducir el balón en su puerta a los seis minutos de la segunda mitad, lo que suponía un jarro de agua fría y el consiguiente empate. Jesús, francamente mal, pues dos o tres de los goles fueron por su culpa.

Donde se podía haber sacado más partido era de los medios. Escribano-Germán, pues se empeñaron ambos en regatear, con lo que conseguían, primero, cansarse ellos y cansar a los demás, y segundo, esperar a que todos se colocaran en sus sitios y hacer más difícil la labor a los delanteros.

Bastante bien la delantera en donde vimos a un Benito (jugador de San Ildefonso) con mucho juego aunque en este partido casi no se le diera. Un jugador al que hay que cuidar. Los demás cumplieron en su cometido e hicieron lo que pudieron ante la contundente defensa forastera.

### LOS GOLES

El primer tanto lo consigue Miche a los 10 minutos al batir de cer-

## ALFREDO SANCHEZ ganó la prueba ciclista celebrada ayer en La Granja

En La Granja de San Ildefonso se celebró ayer, por la mañana, una interesante prueba ciclista, organizada y patrocinada por el Ayuntamiento de la localidad con motivo de las fiestas de la misma.

La carrera comprendía veinticinco vueltas a un circuito urbano, de fácil trazado y piso en excelentes condiciones, lo que haría que los corredores cubriesen aquél con muy buenos promedios. Numeroso público presenció la competición.

Para tomar parte en la prueba se alinearon en la meta de salida cinco corredores, de los cuales tres optaban al premio establecido para el primer corredor local que se clasificase. Los ocho restantes procedían de Madrid, Toledo y Segovia. La representación segoviana estaba compuesta por Francisco Sánchez y Francisco Escorial, no tomando la salida, pese a estar inscritos, otros corredores segovianos.

La prueba, desde el primer momento, tuvo un claro y rotundo vencedor en Alfredo Sánchez de Toledo, a quien únicamente inquietó en las primeras vueltas Miguel de Arcos, de Madrid, aunque después una avería la distanciase de Sánchez, al que ya no podría alcanzar en el resto de las vueltas.

Los tres primeros premios se los adjudicaron Alfredo Sánchez, Miguel de Arcos y Dionisio Valbuena, de Toledo.

El premio para el primer corredor local le consiguió Faustino de Lucas.

## El Barcelona se adjudicó el Trofeo Carranza al vencer al Peñarol por 2-1

En Cádiz se jugó ayer el partido final del Trofeo Carranza entre el Barcelona y el Peñarol, que finalizó con el triunfo de los catalanes por dos a uno.

Para el tercero y cuarto puestos se enfrentaron el River Plate y el Atlético de Madrid, ganando el primero por 1-0.

En los primeros partidos, jugados el sábado, hubo los resultados siguientes: Barcelona, 2; River Plate, 0. Peñarol, 2; At. Madrid, 1.

ca a Josele. Antes, a los nueve, García tiene una gran oportunidad al quedar solo ante Olid y tirar a las manos.

El 2-1 llega a los 14 minutos al tirar Fete bastante fuerte, escapándose el balón al portero visitante y rematar García a las mallas.

El empate llega a los 30 minutos. Lo consigue Narciso desde fuera del área, escapándose el balón a Olid. A partir de este tanto se crece La Granja, lanzando varios disparos que el portero visitante se ve obligado a echar a córner.

Empate a dos que consigue Quique en su meta.

El 3-2 llega en pleno dominio de La Granja, en un contraataque bien llevado por la delantera del Hispano y Manolo deshace el empate.

4-2, otro fallo de Jesús que deja

solo a Luis, batiendo bien a Josele. 5-2, al igual que en el anterior falla Jesús y el mismo jugador Luis consigue el último de su equipo.

Con el 5-3, tanto que consigue Benito, quizá el más bonito de la tarde, termina el partido.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Bajo las órdenes del señor Galicia, que tuvo una buena actuación en la que consiguió que no se le escapara el partido de sus manos en ningún momento, los equipos formaron así:

Hispano Club: Olid; Ricardo, Noriega, Fernández; Sanz Ortas; Luis, Miche, Rodríguez, Eduardo y Manolo.

C. D. La Granja: Josele; Quique, Jesús, Hilario; Germán, Escribano; Benito, Narciso, Fete, Escudero y García.

Luis Villoria

## LA GIMNASTICA SEGOVIANA VENCIO POR 2-0 AL C. D. GUADALAJARA

El partido resultó entretenido y llevó en él la iniciativa el equipo azulgrana

Giraldo y José Enrique marcaron los goles

Guadalajara, 27.—(Crónica de nuestro corresponsal deportivo.) Poca historia tiene el encuentro jugado ayer en Guadalajara, en el que la Gimnástica Segoviana venció por 2-0 al titular de aquella localidad, dando sensación de ser un equipo más conjunto y con mejor preparación física que su rival.

Debe tenerse en cuenta que el once que defendió los colores azulgrana, por imprevistos de última hora—lesiones y permisos—no era el titular precisamente, aunque no desmerecieron los que actuaron frente al Guadalajara. Al faltar dos jugadores para completar el conjunto, el equipo

alcarreño nos cedió a su defensa central Florencio, ya fichado por dicho Club, y al delantero centro Navarro.

A las órdenes del señor Sánchez, los equipos formaron así:

C. D. Guadalajara: Cabrera (González); Maiz (Samarro); Peñas, Fanejo; Seage, Vázquez; Peña, Anibal, Jaime (Rodríguez), Tembleque (José Luis), Jiménez.

Gimnástica Segoviana: Díaz (Callejo); Costa, Florencio, Sanchidrián; Boix, Giraldo; Juanín, Inclán, Navarro, Raúl, José Enrique.

### EL PARTIDO

Comenzó el partido con dominio

alternativo, llegando uno y otro equipo a la portería enemiga y manteniéndose igualadas las fuerzas. A medida que los minutos transcurrían, la Segoviana se fue haciendo con el mando del encuentro, y en la segunda parte en el campo sólo existió el equipo gimnástico, al que el Guadalajara le dio facilidades para el lucimiento de sus componentes.

Mucho debe trabajar esta semana la directiva del Guadalajara si quieren entrar con buen pie en la Tercera División que comienza el próximo domingo, pues a juzgar por lo que ayer vimos, al conjunto le falta fondo físico, ligazón entre líneas, etcétera. En este aspecto y pese a las bajas de varios titulares, la Gimnástica resistió bien los noventa minutos y sus hombres jugaron la pelota mejor que sus rivales.

El partido en líneas generales resultó entretenido y en él llevó la iniciativa el equipo segoviano. Díaz y Callejo cumplieron en sus cometidos. Díaz se mostró más seguro que en domingos anteriores y la defensa desempeñó su misión sin excesivo trabajo. Costa y Sanchidrián, con la inclusión del alcarreño Florencio, mantuvieron a raya a los vanguardistas del Guadalajara. La media, que ayer la formaron Boix y Giraldo con el apoyo de Raúl, siguió idéntica tónica, con un Boix dueño y distribuidor del juego.

En la delantera, Inclán y José Enrique bien. Juanín empezó discreto para terminar mejorando su labor.

Resumiendo: como se habrá apreciado, todos cumplieron. Debe tenerse en cuenta que el contrario no opuso demasiada resistencia y las diferentes misiones pudieron cumplirse sin trabajar excesivamente. Nos complace destacar las buenas actuaciones de Giraldo y José Enrique—goledores de ayer—, que demostraron buenas cualidades, aptas para el juego de Primera Regional.

El C. D. Guadalajara se mostró apático y en mala forma física, con abundantes tirones y jugadores bajos de rendimiento. El segoviano Peñas estuvo discreto, y en Maiz, lo que jugó y Rodríguez tuvo sus mejores elementos. Jaime, Tembleque y Seage dejaron entrever «detalles», pero todo quedó en incógnita.

### GOLES

7 m. (0-1). Jugada de Raúl y José Enrique, con centro final a puerta. El balón es rechazado y Giraldo, desde fuera del área, conecta un tiro angulado y bajo que se cuele. El meta alcarreño nada pudo hacer al encontrarse tapado.

55 m. (0-2). Pase de Raúl a José Enrique que marca de tiro raso. La jugada del gol partió de Inclán.

En el minuto 30 de la primera parte, Inclán logró un gol que fue anulado por anterior fuera de juego.

Y esto fue todo lo que dio de sí—poco—y mucho de no el partido de ayer. Atención Guadalajara, pues el domingo espera el Extremadura, ya dentro del campeonato de Tercera División. La Segoviana no tuvo rival, bien es verdad, y el resultado no debe producir euforia en demasía; lo que sí debe contar es que hemos visto al equipo más conjunto y en mejor forma física que domingos anteriores y esto a principios de actividades es buena señal.

A. B.

## Ultima y aplastante victoria del Real Madrid en su gira

En Los Angeles se celebró el último encuentro de la gira del Real Madrid, enfrentándose al Los Angeles United Club, ante 35.000 personas. Los madridistas realizaron una maravillosa exhibición de juego, y derrotaron a sus rivales por el abultado tanteo de 9-0.

El Real Madrid finaliza, por lo tanto, su gira, con seis victorias en los seis encuentros jugados. Los jugadores llegarán a la capital mañana a mediodía.

## Campeonatos mundiales de ciclismo

En los Campeonatos mundiales de ciclismo que se celebran en Zurich, el italiano Antonio Maspes reveló su título del «sprint». Los españoles Tortellá y Mora fueron eliminados en la prueba de persecución.

sopas  
**LIEBIG**  
(las sopas completas)

Imprescindibles en sus excursiones!



En todos los países del mundo los excursionistas, los amantes del deporte, y las amas de casa, prefieren las sopas LIEBIG, porque desde hace más de 100 años son las más...

EXQUISITAS. ALIMENTICIAS, Y... FACILES DE PREPARAR!

8 variedades de consumo mundial



Industrias RIERA-MARSA S.A.

TRAFICANTES DE ARMAS

En el plazo de una hora yo podría armar totalmente un ejército de 100.000 hombres, dice Cummings

Washington. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—¿Cómo surgen, a veces en el espacio de pocas horas, ejércitos armados de pies a cabeza? Esa pregunta, sin duda, nos la hemos hecho en más de una ocasión, al ver cómo de repente aparecían hombres armados, que nacían como Minerva con casco, espada, flechas y aljaba.

Hay asociaciones descomunales internacionales, que se dedican al tráfico de armas, y éstas, en cualquier caso, cuentan con arsenales abundantes para emergencias bélicas.

—Con una hora de antelación, podría equipar yo mismo—dice Samuel Cummings—un ejército de 100.000 hombres.

Y no es la única empresa de tráfico de armas la que él dirige. Cummings es hombre de negocios, de treinta y cuatro años de edad; procedente de Inglaterra, pero tiene las casas centrales de su peligroso negocio principalmente en Norteamérica y para actuar con más libertad ha puesto su despacho central en Mónaco. Allí le concedieron la licencia de residencia a regañadientes, pero él vive como un príncipe en Mónaco con más dinero y mayores poderes que el mismo príncipe. Estas gentes, a estilo de Onassis, verdaderos reyes de los grandes y extraños negocios, aterrizan en ese pequeño estado, como en propio campo de explotación.

COMPETENCIA

Sin embargo, a Cummings le ha salido una competencia, que le está poco menos que arruinando. Desde hace unos años, los traficantes de ar-

mas que eran de ordinario judíos alemanes, holandeses, grandes comerciantes norteamericanos, ingleses y de otras naciones, han visto cómo ese extraño mercado empezaba a ser inundado de armas que provenían del otro lado del telón de acero.

Cummings ha levantado la bandera de la legalidad. Para esto ha creado una gran sociedad de armamento, la Intermanco. Esta acaba de celebrar su sesión de negocios a puertas cerradas con doble llave. Y después ha lanzado una especie de manifiesto al mundo entero.

—Se está haciendo indispensable—decía—una operación de limpieza en el mundo internacional, ya que los traficantes desaprensivos de armas están vendiendo arsenales completos de los remanentes de la segunda guerra mundial. Esta clase de gentes—dice con cierto desprecio—proliferan por todas las partes, especialmente en Europa. Originan, además incalculables daños no sólo a nosotros, sino a todos los que se dedican al negocio de armas de forma legal.

¿De forma legal? El representante de Cummings en una de las poblaciones más destacadas del tráfico de armas, ha recibido un serio aviso de

parte de la «Mano Negra», esa organización clandestina de los ultrar franceses, que saben hacer sentir con mano dura su peso a los partidarios de los fellaghas en todas las partes de Europa. Eso, porque sin duda la Intermanco vendía «legalmente» armas de todas las especies a los rebeldes argelinos. No entienden los nacionalistas franceses, lo mismo que los emisarios de Cummings, eso de las ventas legales.

ARSENALES IMPORTANTES

Al terminar la segunda guerra mundial, Europa estaba armada hasta los dientes. Nunca se nos ha dicho que fueran destruidas las armas de combate. ¿Dónde han ido a parar?

En gran parte a estos traficantes de armas. Los depósitos de la Intermanco—según se hace público en un folleto de circulación restringida—, tienen en la actualidad, distribuida en ocho «entrepôts» 400.000 fusiles, 35.000 metralletas, 100 millones de balas, etc.

Así Cummings ha podido armar a Batista y a Castro a un tiempo.

UBALDO DE LEON

UNA COLECCION DE MAS DE ONCE MIL CARTELES TURISTICOS

Es la más importante del mundo y ha sido creada por un catalán

Lleva recibidos envíos postales que totalizan un peso de 2.317 kilos

Barcelona. (Servicio especial de crónicas de la Agencia Logos, por Tomás A. Acarreta).—La mayor y más importante colección de carteles turísticos del mundo entero, la ha creado don José Serratos Puig, que ha logrado ya reunir más de once mil de ellos, poseyendo en el Tibidabo un museo que renueva totalmente, cada tres meses, con objeto de que los visitantes puedan ir contemplando todos los carteles de su colección.

Puede decirse que el señor Serratos Puig vive ocupado exclusivamente en la ordenación y aumento de su colección de carteles de turismo, habiendo creado una complicada organización, que incluye un activo departamento postal, encargado de sostener correspondencia con las principales oficinas de turismo del mundo entero, incluso de la Unión Soviética, la República Popular China y los demás países situados dentro del «telón de acero».

Por barco, ferrocarril y avión, e incluso por valija diplomática, recibe constantemente don José Serratos Puig carteles turísticos de las distintas naciones, habiendo instalado la oficina receptora en el propio Tibidabo.

10.000 CARTAS

Ha revelado el señor Serratos Puig, cuando se propuso de un modo firme organizar una magna colección de carteles de turismo, no empleó más elementos que una anacrónica máquina de escribir, con la que, desde su pueblo natal, Ripoll, expidió unas diez mil cartas, escritas en español todas ellas, y dirigidas a otras tantas oficinas de turismo del extranjero, porque previamente ya se había dirigido a las nacionales.

No todos le contestaron, pero a cuantos no respondieron les volvió a escribir de nuevo y las veces que fue necesario, hasta que consiguió el anhelado cartel. Todavía recuerda que, a la Dirección Central de Turismo de Etiopía tuvo que escribir treinta y ocho cartas, consignando en la trigésima octava: «Seguiré escribiendo, hasta que me envíen el cartel». Entonces le escribirán desde Addis Abeba, enviándole una espléndida colección de carteles.

BIBLIOTECA

Aunque el señor Serratos solicita solamente carteles turísticos, generalmente le remiten, además, gran cantidad de folletos, libros y hasta gruesos volúmenes, con todo lo cual, debidamente seleccionado y por secciones, está constituyendo una biblioteca-archivo de importancia extraordinaria y que es objeto de frecuentes consultas, incluso de eruditos, que desean saber el estado actual de algunos países, descrito en sus propagandas turísticas, sobre todo de las naciones que alcanzaron la independencia en los últimos años.

La magna colección de carteles de turismo a la que nos estamos refiriendo, la concibió su dueño y señor, con afanes exclusivamente turísticos, porque le encantan el dibujo y la pintura e incluso practica notablemente ambas partes, pero las proporciones fenomenales que está adquiriendo le han atribuido una importancia mucho más amplia y tiende, inexorablemente, a acrecerse, al correr de los días. En efecto, los envíos que recibe el singular coleccionista catalán, aumentan constantemente en número y volumen, hasta el punto de que sólo en libros, folletos, minutas e itinerarios, lleva recibidos paquetes pos-

tales totalizando un peso de 2.317 kilos.

«DEL TIBIDABO AL MUNDO»

Ante el alud de remesas del mundo entero, don José Serratos Puig ha decidido denominar a su colección-museo de carteles y bibliografía artística «Del Tibidabo al Mundo», considerando que se trata de una institución única en el mundo, cuya visita viene resultando muy provechosa para los profesionales del turismo, pero también para los etnógrafos, periodistas, profesores, estudiantes, artistas y curiosos, en general.

«Pronto—nos ha dicho el señor Se-

rratos Puig—, me verá obligado a nuevos fraccionamientos de mi colección cartográfica y bibliográfica. Por ejemplo, en lo que atañe a los carteles, los distribuirá en secciones relativas a barcos, trenes, automóviles, aviones, hoteles, puentes, lugares de interés turístico, etc., etc.»

Terminó diciendo el extraordinario coleccionista que se siente con ánimos para vigilar sólo su empresa, pero que tendrá que buscar ayudantes muy oportunos, en vista de que arrecian los envíos procedentes de todos los países.

El Ejército brasileño no permitirá que Goulart ocupe la presidencia

(Viene de la página 8)

ocupado y clausurado la sede de la Unión Nacional de Estudiantes, y centinelas armados están prevenidos para que nadie penetre en el edificio. Asimismo, las tropas están siendo reforzadas a fin de impedir manifestaciones. No obstante, la Unión Nacional de Estudiantes proyecta una manifestación pro Goulart para mañana a primera hora.

Por otra parte, el gobernador del Estado de Río Grande do Sul, Leonel Arizola, ha manifestado que él empleará todos los medios que estén a su alcance para oponerse a los mo-

vimientos destinados a prevenir que el vicepresidente Goulart se haga cargo del Poder.

Informaciones no confirmadas dicen que un portaaviones y tres destructores han zarpado hacia el Sur del Brasil.—Efe.

GOULART DEJA EN SUSPENSO SU DECISION

París, 27.—El vicepresidente brasileño, Goulart, ha dejado «en suspenso la decisión» de regresar a su país pendiente de la evolución de la situación política en Brasil—según se anuncia en la capital francesa de fuente autorizada brasileña—y dichas fuentes indican que poco después de que Goulart llegase a París por vía aérea procedente de Zurich, oficialmente en su viaje de regreso a su patria para hacerse cargo de la presidencia vacante, el vicepresidente electo ha decidido a última hora suspender la decisión de su regreso durante la escala de su avión en Zurich.

Se había creído igualmente que Goulart permanecería en París, al fin, hasta mañana. En París se ha ido a hospedar a «casa de un amigo», desde el aeropuerto de Orly, sin que hiciera declaración, alguna a los periodistas.

Por otra parte, el embajador brasileño en Francia, Alves de Sousa, que acompañó a Goulart en el vuelo desde Zurich a la capital francesa declaró en el aeródromo que el vicepresidente nada tenía que decir.

No se sabe si Goulart va a reunirse en París con comisionados procedentes de Brasilia pero se indica de fuente fidedigna que, desde Zurich, se puso en contacto telefónico con amigos suyos en Río de Janeiro.

SANTIAGO DANTAS NEGOCIA CON EL VICEPRESIDENTE

París, 27.—Circulan rumores de fuente brasileña en el sentido de que el político de aquel país, Santiago Dantas ha sido designado ministro de Asuntos Exteriores en un nuevo Gobierno y ha sido instruido para que celebre negociaciones con el vicepresidente Goulart, en París.

La indecisión del vicepresidente brasileño Goulart en sus planes para regresar a Brasil, han tenido un nuevo desarrollo. En sus primeras manifestaciones, cuando llegó a su conocimiento la dimisión del presidente, Goulart afirmó en Singapur que él estaba determinado a retornar a Brasil sin demora. A última hora, rumores sin confirmar aún hablaban de que el ministro de la Guerra Odilio, había denegado haber dicho que Goulart sería artestado inmediatamente si él ponía el pie en el solar brasileño.—Efe.

JANIO QUADROS CELEBRA UNA REUNION SECRETA CON DOS MIEMBROS DE SU GOBIERNO

Santos (Brasil), 27.—Janio Quadros, que dirigió el viernes como presidente de la República, ha celebrado una «conversación secreta», de una hora de duración con dos de los miembros de su Gobierno.

La conferencia se celebró en la residencia del industrial José Kalil, amigo de Quadros, asistiendo el ex jefe de la casa civil, Astarpe Serpa, y el ex ministro de Minas y Energía Eléctrica, Joao Agrupino. No se tiene información de la naturaleza de las conversaciones.

60 millones de pérdidas en un violento incendio declarado en un pabellón de las industrias DOMECCO

Tres muertos, veinte heridos graves y cincuenta leves en el descarrilamiento de un tren ligero en Moncada

Jerez de la Frontera, 27.—Un violento incendio se declaró ayer tarde en el pabellón de «Los Cuatro Vientos», de reciente construcción, de la industria vinatera de Domecco, calculándose los daños en unos 60 millones de pesetas.

Parece que las causas del siniestro han sido la inflamación de una bota, y al hacer explosión la onda expansiva, prendió fuego en las restantes botas, que en gran cantidad había depositadas. Las explosiones hicieron derrumbarse los techos.

Han ardido millón y medio de litros de alcohol vínico de 65 grados, en reserva para coñac, almacenados entre mil botas de roble americano.

Rápidamente acudieron los bomberos de la ciudad, así como un coche del servicio contra incendios de la base naval de Rota, al que se unieron más tarde otros dos más y el servicio del aeródromo Carlos Haya. El fuerte viento de levante contribuyó a que las llamas se propagaran con rapidez. Horas después el incendio pudo ser localizado en el pabellón en que se originó, evitándose que las llamas se propagaran a otras naves en que estaban almacenadas grandes cantidades de botas y depósitos de coñac y alcoholes rebajados.

Chorros de coñac y alcohol se desparataron en riachuelos de fuego, uno de ellos hacia zonas no habitadas, y otro, por un canal de la cuesta de la Chatarra, que sigue el curso de la vertiente. Un helicóptero de Jerez sobrevoló la zona del siniestro.

A las treinta horas de iniciado el fuego, dos grupos de bomberos del cuerpo de Jerez continúan extinguiendo

los focos rebeldes y rescoldos. Se han retirado ya los servicios de bomberos que llegaron desde Rota y el aeródromo de Haya.

TRES MUERTOS Y MAS DE SETENTA HERIDOS EN UN DESCARRILAMIENTO

Barcelona, 27.—Tres muertos, unos veinte heridos graves y más de cincuenta leves, ha ocasionado el descarrilamiento de un tren ligero en la estación de Moncada Reixach.

El accidente se produjo alrededor de la nueve y media de la noche de

ayer por causas que se desconocen. El tren procedía de Poble de Segur (Lérida) y venía a Barcelona cuando sufrió un aparato de descarrilamiento de las dos unidades delanteras cuando la máquina del convoy había rebasado ya en algunos metros el puente allí existente.

El primer vagón de viajeros quedó materialmente deshecho entre la máquina y el segundo coche, que también sufrió grandes desperfectos. Por fortuna, no se salieron de la vía los demás vagones, evitando que la catástrofe fuera mayor.

Excmo. Diputación Provincial de Segovia

Anuncio de subasta para ejecución de obras en caminos provinciales

Es objeto de esta subasta la ejecución de las siguientes obras:

Reposición del firme de los kilómetros 7 al 13,500 del camino provincial «de Navares de las Cuevas a la carretera de Segovia a Boceguillas». Precio tipo: 740.025,00 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 13,500 al 22,261 del camino subvencionado «de Navares de las Cuevas a Aldeanueva de la Serrezuela». Precio tipo: 666.769,13 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 1,700 al 16 del camino provincial «de Cuéllar a Membibre de Hoz». Precio tipo: 1.462.698,80.

Reposición del firme de los kilómetros 1 al 5,300 del camino provincial

«de Laguna de Contreras a Sacramento». Precio tipo: 455.319,50 pesetas.

Sustitución de badenes y reposición del firme en los kilómetros 1 al 10 del camino provincial «de Santa María de Nieva a Villoslada». Precio tipo: 887.606,80 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 2,100 al 14,400 (trozos 2.º, 3.º y 4.º) del camino provincial «de Sepúlveda a Casla y Prádena». Precio tipo: 1.480.515,75 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 5,500 al 12,500 del camino provincial «de Grajera, por Campo de San Pedro, a la carretera de Ribota al límite de la provincia». Precio tipo: 855.312,50 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 1 al 9,158 del camino subvencionado «de Adrados a Olombrada y Campaspero». Precio tipo: 853.937,84 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 0 al 1,413 del camino provincial «de Valseca a la carretera de Segovia a Cuéllar». Precio tipo: 184.989 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 1 al 8 de la carretera provincial «de Pinillos de Polendos a la carretera de Segovia a Valladolid». Precio tipo: 794.723,77 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 1 al 2,710 del camino subvencionado «de Bernuy de Porreros al kilómetro 6 de la carretera de Segovia a Boceguillas». Precio tipo: pesetas 302.349,28.

Reposición del firme de los kilómetros 18 al 19,300 de la carretera «de Fuenteplayo a Jemenuño». Santa María de Nieva a Ortigosa de Peñafiel». Precio tipo: 209.080,04 pesetas.

Reposición del firme de los kilómetros 0 al 1,752 del camino subvencionado «de Encinillas a la carretera de Segovia a Boceguillas». Precio tipo: 290.343,50 pesetas.

Las proposiciones para estas subastas se presentarán en la Secretaría General de la Corporación, de diez a trece horas, durante el plazo de veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», en su caso.

En el «Boletín Oficial», de la provincia, número 98, correspondiente al día 16 del presente mes, se ha publicado el anuncio de estas subastas. Segovia, 22 de agosto de 1961.—El presidente, Julio Peñas.

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados

«No lleve niños en brazos tenemos coches a plazos»

CASA SOLERA. Corpus 7,



—Mi tren eléctrico tiene cambio de agujas teledirigido.

¿Y el tuyo?

OPTICA

DIPLOMADA ATALAYA Fdez. Ladreda, 12.

Impresos bien hechos EL ADELANTADO Teléfono 2299

## EL EJERCITO BRASILEÑO NO PERMITIRA QUE GOULART OCUPE LA PRESIDENCIA

El vicepresidente se detiene indeciso en París y parece que va a iniciar negociaciones

Mientras, piden poderes especiales para Mazzilli y se convoca una huelga general en contra

## Se despliegan las tropas y Quadros anuncia que va a abandonar el país

Brasilia, 27.—El ministro de la Guerra Odilio Denys, ha advertido que las Fuerzas Armadas del país no permitirán que el vicepresidente Goulart ocupe la Presidencia. El propio vicepresidente declaró en Singapur que probablemente se vea obligado a "luchar" por ocuparla.

Denys, destacado elemento anticomunista del país, declaró que Goulart «será detenido tan pronto como ponga pie en tierra brasileña» a menos que decida abandonar sus planes para ocupar la Presidencia del país, vacante desde la dimisión del presidente Quadros, el viernes.

Un grupo especial del Congreso, mientras tanto, se dispone a trasladarse a París o Londres para intentar persuadir al vicepresidente para que dimita. Goulart se dirige hacia París y Londres, en viaje de regreso a Brasil.—Efe.

Oriente, la cual ha tenido que suspender, en Singapur, para trasladarse a Brasil.

Mientras tanto se informa que la situación en Brasil permanece en calma, pero es muy tensa. Los dirigentes militares señalan que «todo se halla bajo control».—Efe.

## Piden poderes especiales para Mazzilli

Río de Janeiro, 27.—El nuevo ministro de Justicia, Martins Rodrigues, ha pedido que se celebre una sesión de urgencia del Congreso para que se confieran al presidente en funciones, Ranieri Mazzilli, poderes especiales. Estos poderes autorizarían a Mazzilli para adoptar drásticas medidas, entre ellas: la censura de prensa.

Se ha anunciado que se impedirá que el vicepresidente, Joao Goulart, tome posesión de la Presidencia.

### SE CONVOCA UNA HUELGA GENERAL

Río de Janeiro, 27.—Se ha pedido al Congreso brasileño que apruebe el Estado de excepción a consecuencia de la dimisión del Presidente Janio Quadros. Se espera que la petición sea aprobada rápidamente.

Mientras, se sabe que una huelga ha sido convocada para mañana en el Estado de Guanabara, del cual es la capital Río Janeiro, «para impedir que el país entre en la ilegalidad».

### MAZZILLI NOMBRA NUEVO GOBIERNO

Brasilia, 27.—He aquí la lista de los miembros del Gobierno nombrados por el presidente en funciones, Ranieri Mazzilli:

Hacienda: Clemente Mariani (partido de Unión Democrática Nacional).

Educación: Brígido Tinoco (socialdemócrata).

Trabajo: Argemiro Figueredo (partido Laborista).

Agricultura: José Bonifácio Andradá Silva (partido de Unión Democrática Nacional).

Asuntos Exteriores: Santiago Dantas (partido Laborista).

Industria y Comercio: Ulises Guimarães (partido Social-Demócrata).

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

Justicia (interimamente): Amando Monteiro, mientras regresa al país.

Minas: Gabriel Passos (Unión Democrática Nacional).

Obras Públicas: Mauricio Joppert (Unión Democrática Nacional).

## FERHAT ABBAS ha sido sustituido

Nuevo Gobierno provisional argelino, bajo la presidencia de Yusef Ben Jeda

Túnez, 27.—El «Gobierno provisional argelino» ha anunciado una nueva lista de Gobierno, en la que Ferhat Abbas ha sido sustituido, como jefe de Gobierno, por M. Ben Yusef Ben Jeda.

El nombre de Abbas no figura en la lista del nuevo «Gobierno provisional».

Un comunicado facilitado por el ministro de Información provisional señala que los cambios han sido decididos por el «Consejo nacional de la revolución argelina».

La lista del nuevo Gobierno es la siguiente: Jefe del Gobierno y ministro de Hacienda, Ben Yusef Ben Jeda. Viceprimer ministro y ministro del Interior, Belkacem Krim.

Viceprimer ministro, Mott Ben Beka y Mohamed Budiaf.

Ministros de Estado, Hocine Ait Ahmed, Linkhdar Ben Tobbal, Rabat Bitat, Mohamed Jider y Said Mohamedi.

Ministro de Asuntos Exteriores, Sad Dahlab.

Ministro de Armamentos, Abdel Hafid Busuf, y

Ministro de Información, Mohamed Yazid.

### BURGUIBA ASISTIRA A LA CONFERENCIA DE BELGRADO

Túnez, 27.—El presidente Habib Burguiba, de Túnez, encabezará la delegación de su país en la reunión de Belgrado de los jefes de Estado de los países «neutrales».

La delegación tunecina saldrá el jueves para Belgrado.—Efe.

## KRUSCHEF DISPUESTO A NEGOCIAR

Según un mensaje del «premier» soviético a Fanfani Nehru propone una Alemania desmilitarizada

Roma, 27.—Los periodistas italianos publican hoy una información según la cual el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha enviado un mensaje, de carácter confidencial, al jefe del Gobierno italiano, Amintore Fanfani, sobre la situación de Berlín, en particular y la internacional, en general.

Los periódicos señalan que la recepción del mensaje por Fanfani no ha podido ser confirmada ni desmentida.—Efe.

### EL MENSAJE ES MUY IMPORTANTE

Roma, 27.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, en un mensaje personal dirigido al primer ministro italiano, Amintore Fanfani, ha confirmado que acepta la sugerencia de éste para la celebración de negociaciones entre Rusia y Occidente en relación con los actuales problemas internacionales, según informa hoy la agencia italiana Ansa.

La agencia añade que el mensaje, recibido el 24 de agosto, ha sido enviado a las potencias occidentales. Es calificado de «muy extenso y particularmente importante».

Ansa agrega que el mensaje «confirma los elementos que surgieron de las conversaciones entre Kruschef y Fanfani, en Moscú».

Aunque el mensaje de Kruschef fue recibido el 24 de agosto, no se ha hecho anuncio oficial del mismo, puesto que Fanfani consideró que, siendo un mensaje personal, debía pedir permiso a Rusia para comunicarlo a los Gobiernos aliados. La noche pasada, el Gobierno soviético autorizó la difusión del contenido del mensaje, dice la agencia Ansa.—Efe.

### KENNEDY A DE GAULLE

Washington, 27.—El presidente Kennedy ha pedido al presidente De Gaulle que acceda a la celebración de unas conversaciones extraoficiales de los ministros de Asuntos Exteriores Este-Oeste, a celebrar en Nueva York el mes próximo, según se dice de fuente autorizada en la capital norteamericana.

Kennedy propuso en una reciente carta a De Gaulle que un camino para probar las intenciones soviéticas sería el de iniciar unos contactos durante la Asamblea General, que comienza el 19 de septiembre, dos días después de la celebración de las elecciones alemanas.

De fuentes allegadas al departamento de Estado se dice que las diferencias entre Francia, de un lado, y los otros aliados occidentales, de otro, en relación con las conversaciones con el Este, es sólo cuestión de tiempo y «método de aproximación».

### UNA MOCION DE NEHRU

Nueva Delhi, 27.—De fuente bien informada se dice hoy que el primer ministro de la India, Nehru, presentará ante la conferencia de Belgrado de las llamadas naciones no comprometidas, una moción propugnando la desmilitarización tanto de Alemania occidental como de la oriental.

En las fuentes informantes se dice que la resolución sólo será presentada a la conferencia después de haber sido discutida con los ministros de la R. A. U. y de Yugoslavia. Se espera que el ministro de Defensa indio, que acompañará a Nehru a Belgrado, se unirá a las discusiones de los ministros.

Según las fuentes, el proyecto de resolución apela específicamente a los dirigentes de los bloques comunista y occidental para que celebren una conferencia sobre Berlín y Alemania. Además, se pide reconocimiento del hecho de la existencia de dos Alemani, eventual integración de los dos Estados y la continuación de los derechos occidentales de libre acceso a Berlín.—Efe.

### CARTA DE NEHRU A BRANDT

Berlín, 27.—El jefe del Gobierno de la India, Nehru, ha informado al alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, que tendrá en cuenta los aspectos humanos del problema de Berlín durante la conferencia de Belgrado de países «neutrales».

Un portavoz del Gobierno de la ciudad reveló que, en carta dirigida a Brandt, Nehru expresa también especial interés en la parte humana del problema y que lamenta no poder trasladarse a Berlín, ya que tiene otros compromisos contraídos con anterioridad.—Efe.

Las becas son para los que las merecen por sus condiciones intelectuales y las necesitan imprescindiblemente para poder iniciar o seguir estudios de grado medio.

Cuando se pida una beca debe decirse toda la verdad en los datos que se solicitan en la instancia. Sólo así se contribuye a que pueda ser más justa la concesión de las ayudas que se convocan.

## Goulart regresa para ocupar la vacante de Quadros

Karachi, 27.—El vicepresidente brasileño, Joao Goulart, ha declarado a su paso por Karachi que regresa a Brasil para asumir el cargo interino de la Presidencia, «como manda» la Constitución brasileña.

Goulart, que dirigió la palabra a los periodistas en el aeropuerto local, agregó: «La Constitución de mi país, aprobada en 1946, exige que el vicepresidente sea elevado a la Presidencia. En este caso, soy yo el obligado a hacerlo».

### ES POSIBLE QUE ORDENE ODILIO DENYS DETENER A GOULART

Brasilia, 27.—El ministro de la Guerra brasileño, Odilio Denys, ha informado a los dirigentes políticos que «no garantizará» la subida a la Presidencia de Joao Goulart y que es posible que dé orden de detenerlo tan pronto regrese del extranjero, según dicen en fuentes generalmente bien informadas.—Efe.

### DETENCION DEL EX MINISTRO DE LA GUERRA

Río de Janeiro, 27.—El general Sinzeno Sarmento, coordinador de las fuerzas militares del Estado de Guanabara, ha ordenado la detención del ex ministro de la Guerra, Henrique Teixeira Lott, que apoya al vicepresidente Goulart para que ocupe la Presidencia. Sarmento dice que Teixeira, militar retirado, ha provocado actos de agitación.

También ha sido ordenada la detención de otros oficiales retirados y en activo del Ejército.—Efe.

### JANIO QUADROS ABANDONARA EL PAIS

Río de Janeiro, 27.—El ex presidente Janio Quadros, que dimitió su cargo el viernes y que actualmente se encuentra en una localidad, próxima a Santos, ha declarado que se propone abandonar el país.

«He decidido marchar al extranjero—dijo en el curso de una conferencia de prensa—porque mi presencia aquí sería perjudicial para mi sucesor, que necesita toda la tranquilidad posible para resolver los graves problemas con que se enfrenta el país».

El vicepresidente Joao Goulart, sucesor de Quadros, de acuerdo con la Constitución brasileña, se hallaba realizando una gira por Extremo

## Franco y su esposa embarcan en el «Azor»

La Coruña, 27.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora embarcaron hoy en el muelle del Real Club Náutico de La Coruña a bordo del «Azor», en el que almorzaron acompañados de sus nietas y la señora de Sanchiz. El público que advirtió la presencia de Sus Excelencias les renovó su adhesión y cariño.

## Es probado un proyectil capaz de llegar a la Luna

Desarrolló una potencia equivalente a diez millones de caballos

Sacramento (California, Estados Unidos), 27.—El más poderoso y grande de los proyectiles-cohetes del mundo occidental a propulsión de combustible sólido, capaz—según sus constructores—de estar listo para una misión tripulada a la Luna, en 24 meses, ha desarrollado ayer una potencia de 210 kilos de energía, en una prueba.

El proyectil cohete (en cuestión, construido por la empresa «Aerojet General Corporation»), fue sujeto a un bloque de cemento durante la prueba, que duró 87 segundos.

La potencia generada por el motor del proyectil, que está destinado a ser lanzado a la Luna en el programa de lunizaje humano, ha desarrollado hoy una potencia equivalente a diez millones de caballos.

La compañía ha revelado que podría crear un cohete propulsado por varios motores, con una fuerza total de 17 a 18 millones de libras.

El motor probado medía diez metros de longitud y 2,5 metros de diámetro.—Efe.

## La estancia de los reyes belgas en ZARAUZ

Zarauz (Guipúzcoa), 27.—Sus Majestades los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, después de oír la santa misa, se retiraron a sus habitaciones, en Villa María del Pilar. A las siete y media de la tarde el rey Balduino salió para dar un paseo por el pueblo.

Un catamarán de 13,33 metros de eslora—el mayor construido en la Gran Bretaña—fue botado recientemente en Southend, Essex, Inglaterra. Su doble casco pesa tres toneladas y media. La construcción de este catamarán, llamado Morima II, costó seis mil libras esterlinas. Tiene instalación de agua fría y caliente en los camarotes, duchas y neveras; y tendrá su base en St. Tropez, lugar de moda en la Riviera francesa. El Morima II tendrá un velamen de noventa metros cuadrados, y un motor auxiliar de 18 caballos

